



# Беларускія Ведамасьці

ВАРШАВА, верасень-лістапад, 2003 г.



Свята Дзядоў у Віцебску. 2003 г.

## ВІЦЕБСКІЯ ЗМАГАРЫ

Разгул і разбой рэпрэсіўнага рэжыму ў Віцебску — тыповая зыява для цяперашніх падакупацыйных Беларусі. Выклікае, аднак, павагу цвёрдая і спакойная пазыцыя віцебскіх змагароў, найперш легендарнага *Ўладзімера*

*Плешчанкі*, ягонага калегі *Аляксандра Салаўяна* і маладых віцебскіх фронтайцаў.

Рэжым цынічна дэманструе грубасць і поўную непавагу да права і да віцебскіх грамадзянаў, якія змагаюцца за Беларусь канстытуцыйнымі мэтадамі.

З найменшай прычыны і без прычыны віцебскіх змагароў цягнуць пад

камэдыянці суд, судзяць (выслушоўваючы хлусыльных міліцыянтаў як „праудзівых сведкаў”), даюць астронамічныя штрафы, якіх ніхто ня ўстане плаціць і ня плоціць, бо людзі ня маюць з чаго існаваць. Суды, аднак, дэмантуюць зыдзек над людзьмі, сума штрафаў дасягне ўжо хутка пэўна мільёна даляраў.

Рэжым хоча такім чынам застрашыць іншых людзей, а змагароў прынізіць. Аднак гэтага не ўдаецца.



Шэсьце на Курапаты. Менск, 2 лістапада.

(Фота Ганны Уланавай)

Штрафуюць амаль кожны месяц (а то і па два разы на месяц). Напрыклад, 19-га чэрвеня Ул. Плещанка і А. Салаўян зьбіралі ў цэнтры Віцебска подпісы пад калектуўнай заявай у Вярхоўны Суд на антыканстытуцыйныя дзеяньні рэжыму. Тут жа адбыўся напад міліцыі, арышт, суд Чыгуначнага раёну і — штраф у пакмеры па 150 базавых велічынь (па 2 млн. рублёў ці 1000 даляраў ЗША). Усё гэта адбываецца на працягу некалькіх гадзін.

27 кастрычніка Ул. Плещанка і А. Салаўян зноў зьбіралі подпісы пад заявай у Вярхоўны Суд. Зноў напад, арышт, суд, штраф — 1000 даляраў (сярэдні заробак за год). І гэтац увесь час. Нейкі прыдурковаты фарс, як у гісторыях пра Несцерку.



Нароўнафронтавскі пікет у Віцебску (26 красавіка 2003 г.)

У кастрычніку, напрыклад, А. Салаўян атрымаў ліст з Чыгуначнага суда. Суддзя **Вараб'ёва** паведаміла спадару Салаўяну, што ён завочна пакараны судом штрафам у памеры 160 базавых адзінак (2 млн. 240 тыс. рублёў, што ўжо нават больш, чым 1000 даляраў) за „арганізацыю несанкцыянаванага пікетавання 28 ліпеня 2003 г. у Віцебску”. Прыйтym ніякіх позваў у суд ды іншай інфармацыі сп. Салаўян не атрымліваў.

Рэжымная „юстыцыя” набывае ўсё больш пачварныя, ідыштычныя формы. Баяцца легальнага супраціву грамадзінану супраців здачы Беларусі ў расейскі палон.

Інфа

## МЭМАРЫЯЛЬНЫЯ АБХОДЫ НА ДЗЯДЫ

Менск. 1 лістапада сябры Кансэрватыўна-Хрысьціянскай Партыі — БНФ распачалі мэмарыяльныя мерапрыемствы, прысьвечаныя сёлетнім Дзядам. У Менску больш за сто чалавек прыйшлі ўрачыстым шэсьце пад Бел-

Чырвона-Белымі сцягамі да Лошыцкага Яра. Там усталяваны памятны Крыж на месцы, дзе бальшавіцка-расейскія ўлады расстралялі і пахавалі ў 1937 годзе каля дзесяці тысячаў беларусаў. Перад Крыжом прайшоў мэмарыяльны мітынг.

2 лістапада мерапрыемствы, прысьвечаныя Дню Памяці Продкаў Дзяды, працягваліся. Каля Гадзіннікавага завodu сабраліся сотні людзей. Аб 11.30 па пр. Ф. Скарыны вырушила шэсьце, у якім ішлі больш за чатыры тысячы чалавек. Людзі несылі больш за дзесяць вялікіх Крыжоў, наперадзе свой Крыж несылі сібры з Пінску. Наогул, у гэты дзень у сталіцу прыехалі, каб узяць удзел у мэмарыяльных мерапрыемствах, з Гомлі, Горадні, Глыбокага, Баранавічай, Лагойска, Магілёва, Маладечна ды іншых мясыцінава Беларусі. Па дарозе да шэсьця далучаліся грамадзяне. Людзі несылі нацыянальныя Бел-Чырвона-Белыя сцягі, транспаранты „Ушануйма Памяць Дзядоў”, съвечкі і кветкі. Праз дзяве з паловай гадзіны шэсьце дасягнула

Курапатаў, дзе гучала мэлёдыйя Рэктвіма. На Кальварыйскім пагорку Народнага Мэмарыялу адбылася мэмарыяльная ўрачыстасць, малітва і выступы прысутных вядомых людзей.

**Віцебск.** 2 лістапада фронтавуцы Кансэрватыўна-Хрысьціянской Партыі — БНФ праводзілі ў Віцебску мэмарыяльныя мерапрыемствы, прысьвечаныя Дню Памяці Продкаў — Дзяды. Усталявалі два Крыжы на месцах, дзе ў 1920-30-я гады расейска-бальшавіцкія акупанты забівалі беларусаў і хавалі ў безыменных магілах. Потым панеслы трэці Крыж праз цэнтар Віцебска да Успенскага сабору, дзе ў чэрвені 1941 г. каты з расейскага НКВД спалілі жыўцом да 400 палітычных вязняў гарадzkой турмы. Аднак на людзей з Крыжом накінулася зграя міліцыянтаў на чале з падпалкоўнікам **Андрэям Пракаповічам**, начальнікам Кастрычніцкага РАУС (быў у цывільнym адзеніні). Міліцыя затрымала 7 асобаў і адвезла ў ізалятар часовага затрымання (**Уладзімер Плещанку, Алеся Салаўяна, Алега Емельянава, Алеся Пазняка, Ігара Мацвеева, Яна Дзяржакаўца, Тамару Мамчы**).

Паліцэйскі напад і арышты зроблены ў съвяты Дзень Памяці, калі хрысьціянскі народ памінае сваіх продкаў (дарэчы, гэта й афіцыйнае дзяржаўнае съвята).

3-га лістапада ў Кастрычніцкім раённым судзе Віцебска адбылося першае паседжанье суду над арыштованымі.

11 лістапада адбыўся другі суд. Суддзя **Г. Зубрыцкая** традыцыйна для лукашэнкаўскага „правасуддзя” выкарысталі ў якасці съведкаў хлусыльных міліцыянтаў, якія абвінавачвалі людзей „у правядзеныні несанкцыянаванага шэсьця”. З парушэннем працэдуры і заканадаўства суддзя вынесла прысуд Ігару Мацвееву, Алею Пазняку і Яну Дзяржакаўцу — папярэджанье. Сябры падалі заяву на абскаржванье несправядлівага прысуду.

Перад гэтым стала вядома, што міліцыя па загаду зьверху зынічыла ўсе усталяваныя сёлеты крыжы на могілках беларускіх пакутнікаў, расстраляных расейцамі. Вандалы ў міліцэйскай форме, вядома, зьяўляюцца толькі выканаўцамі злачынных загадаў антыбеларускага рэжыму.

17 лістапада завяршыўся „судовы працэс”. Суддзя **М. Марозава** аб'явіла папярэджанье сп. Аляксандру Салаўяну, а сп. Уладзімеру Плещанку прысудзіла штраф у памеры 150 базавых велічынь — каля 2,5 мільёнаў рублёў (тысяча даляраў).

(Інфармацыйная камісія Кансэрватыўна-Хрысьціянской Партыі — БНФ. Валеры БУЙВАЛ)

## ПІНЧУКІ АДЗНАЧЫЛІ ДЗЯДЫ

Група пінскіх фронтаўцаў ад'ехала ў Менск. Удзельнічалі ў шэсці, ўсталёўвалі ў Курапатах Крыж ад Пінска.

Другая частка адправілася ў вёску Калоднае, што знаходзіцца за 30 кіламетраў ад горада, на тэрыторыі Столінскага раёна. Сябры Фронту зрабілі ў складаныне кветак і Хвіліну маўчання ля Крыжа Памяці паўстанцам 1863 года. Гэты крыж паставулены летам гэтага года Пінскім арганізацыямі Кансэрватыўна-Хрысьціянскай партыі — БНФ і Беларускага Народнага Фронту „Адраджэнне”.

Тутэйшыя жыхары з задавальненнем успрынялі гэтую падзею, удзельнічалі ў асьвячэнні Крыжа Памяці, якое зрабілі каталіцкі і ўніяцкі ссятараты.

І гэтым разам, 2 лістапада, прыйшлі жыхары вёскі, прынялі удзел ва ўшанаванні Памяці.

Яўген ШАТОХІН

## 83-Я ЎГОДКІ СЛУЦКАГА ЗБРОЙНАГА ЧЫНУ

29 лістапада фронтаўцы Кансэрватыўна-Хрысьціянскай Партыі — БНФ урачыста адзначылі 83-я ўгодкі Слуцкага Збройнага Чыну. Зь Менску на Случчыну выехаў аўтобус з сябрамі Партыі з Віцебску, Пінску, Янава, Салігорска. Грамада (больш за 60 асобаў) наведала месцы баёў і правяла мемарыяльныя мерапрыемствы ў *Грозаве, Семежаве, Вызыне* (цяпер Чырвоная Слабада) і *Слуцку*. Людзі ішлі пад нацыянальнымі Бел-Чырвона-Белымі сцягамі, сяпываючы ралгійныя і ваярскія гімны. Усклалі вянкі і кветкі да Крыжаў, што паставулены на магілах паўстанцаў фронтаўцамі ў 1990-я гг. Улады забаранілі аднаўленне Крыжа ў мястэчку Вызна. Наагул, падчас мерапрыемстваў назіралася надзвычайная актыўнасць міліцыі. Бегалі патрулі, прысутнічала афіцэрскае начальства, шпікі ў цывільнym праводзілі відэаздымкі (людзі кілі з журналістамі радыё Свабода, які зьявіўся на важнае мерапрыемства, не ўзяўшы з сабой нават прымітывнага дыктафону — вось дык „летапісец”!). Быў зачытаны зварот спадара *Зянона Пазняка*, Старшыні Беларускага Народнага Фронту „Адраджэнне” і Кансэрватыўна-Хрысьціянскай Партыі — БНФ. Пра гісторыю Збройнага Чыну расказваў сябрам Партыі кандыдат гістарычных навук спадар *Эдуард Зайкоўскі*. Выступілі ўдзельнікі мемарыяльных мерапрыемстваў.

Спадар *Юры Беленкі*, выконваючы абавязкі ў Беларусі старшыні Беларускага

Народнага Фронту „Адраджэнне” і Кансэрватыўна-Хрысьціянской Партыі — БНФ: „Героі-случакі баранілі нашу зямлю ад расейскай імперыі, пабудаванай на крыві і злачынствах. Гісторыя паўтараеца, сутнасць гэтай імперыі не зъянілася. Сённяня зноў Москва спрабуе захапіць Беларусь. Захапіць, каб зрабіць наш народ рабамі, каб паслаць нашых юнакоў і мужчын на сваю жудасную войну. Так у Чачні расейцы паляць жыўцом мірных людзей з адзінай мэтай — схаваць свае злачынства. Наш народ не дазволіць ужо зьнішчыць сваю незалежную дзяржаву, якая ёсьць гарантам нашага ўсходнепалітычнага разьвіцця. Случакі змагаліся за ідэалы Беларускай Народнай Рэспублікі, на грунце гэтай традыцыі ў 1991 г. намаганыямі Беларускага Народнага Фронту пад кірауніцтвам Зянона Пазняка была вернута незалежнасць нашай Беларусі. Дзякуючы гэтаму вось ужо 12 гадоў нашы

людзі ня ўдзельнічаюць у расейскіх войнах. Але халуйскі прамаскоўскі рэжым імкненца зьнішчыць нашу культуру і мову, зачыніе беларускія школы і ліцэі, ачмурае народ русіфікацыяй. А цяпер рыхтуе свой фальшывы рэфэрэндум пра далучэнне Беларусі да Расеі. Ня трэба ісці на гэты падман, ня трэба ўдзельнічаць у рэжымных гульнях. Увесь народ павінен абараніць Бацькаўшчыну”.

Спадар *Алесь Чахольскі*, сакратар Управы Фронту і Партыі: „У 1920 г. Беларусь была адным з напрамкаў расейскай экспансіі. Москва аднаўляла тады сваю імперыю пасля паразы ў сусветнай вайне. Паглядзіце, і сёньня Расея пнеца на Каўказ, на Украіну, у Малдову, арганізоўвае сваю агенцтуру ў Летуве. Яны ня могуць жыць мірна. Маскоўская арда можа толькі захопліваць, рабаваць і нішчыць — і так было заўсёды. Хай памятаюць: калі паспрабуюць паняволіць Беларусь — атрымаюць тут другую Чачэнню. Месца будзе мала захопнікам. Нам трэба абараніць мір і спакой на нашай зямлі, арыентавацца на цывілізацыйныя краіны, а не на хворую і дурную Расею зь яе экзатичнай імперыяй. Можна толькі паспачаўваць расейскаму народу, простым людзям, якія жывуць пад такім злачынным і бандыскім кірауніцтвам, у такой ненармальнай краіне. Паспачаўваць народам, якіх паняволіла маскоўская імперыя”.

Спадар *Валеры Буйвал*, сакратар Управы Фронту і Партыі: „Случакі са зброяй у руках сталі сцягай, каб не пусціць маскоўскіх варвараў на нашу зямлю. Уся Случчына падтримала змагароў. Насельніцтва дбала пра параненых, забясьпечвала войска харчамі, малілася за перамогу. Гэта была сапраўдная народная Беларуская Салідарнасць. Як раз тое, што трэба нам сёньня, калі Расея ізноў пагражася захопам нашай Бацькаўшчыне. Успомнім, як у канцы 1980-х — пачатку 1990-х мы стваралі Беларускі Народны Фront, як змагаліся за незалежнасць. Была Беларуская Салідарнасць, паўсюль, ва ўсіх кутках Беларусі мы сустрэкалі людзей, што дапамагалі, падтрымлівалі фронтаўцаў, ахвяраваліся дзеля Беларускай ідэі. Наш народ здолыў на гэта. Салідарнасці няма ў Расеі, дзе пануе усеагульная ўзаемная нянявісьць,



Слуцкі Збройны Чын. Слуцк, 29 лістапада 2003 г.

(Фота Міколы Капранахі)

зайздрасць і агрэсія. Там съмлюща з жаўнераў і афіцэраў, якія вяртаюцца з каўказскай вайны, пра іх сяпываючы вадэвільныя песьні і складаючы анэдкоты. Гэта гнілое і нездаровае грамадзтва. Беларус — хрысьціянін і добры ў сваёй душы — спачувае простым расейцам, што пакутуюць. Але самы расейцы не спачуваюць ні сабе, ні іншым. Слуцкі Збройны Чын прадэмпранстваў вялікія мілітарныя традыцыі нашага народу, баявы дух, які жывы стагоддзямі. Няхай памятае пра гэта расейская варварская імперыя”.

Патрыёты прайшлі са съпевамі па цэнтральнай вуліцы Слуцка і завяршылі мемарыяльныя мерапрыемствы перад гістарычным будынкам, дзе ў 1920 г. месьціцца штаб Слуцкага Збройнага Чыну.

(Інфармацыйная камісія  
Кансэрватыўна-Хрысьціянскай Партыі — БНФ. В. БУЙВАЛ)

# БЕЛАРУСЫ ПАД АКУПАЦЫЯЙ:

## ЖЫЩЦЁ ДЛЯ БЕЛАРУСІ

(Успамінае спадарыня Лёля Міхалюк)

### Перамены

Я родам з Шаркаўшчыны, зь вёскі Лонскія. Нарадзілася ў 1930 годзе. Мой тата, **Платон Марцінкевіч**, памёр, як я мела шэсць гадоў, і мы засталіся ўчытэрох: мама, я і двух братоў.

Да вайны я патрапіла толькі паўтары гады пахадзіць у школу за польскіх часоў і паўтары гады за савецкіх часоў. Як прышлі саветы, то тыя дзеци, якія ведалі кірылічны альфабэт, пайшлі ўжо ў другую клясу, а я мусіла адступіць адзін год назад і пачаць вучыцца з першай клясы, бо я ня ведала кірылічнага альфабету.

За часоў польскіх вучыцца мне было даволі цяжка, бо я ня ведала польскай мовы і не было каму дапамагчы. Брэты пасканчалі сямігодку, але мусілі працаўваць на гаспадарцы, дапамагаць маме. Памятаю, як па дарозе ў школу мы ўсе паміж сабой гаварылі толькі па-беларуску, але як перакрочылі школьнью браму, мусілі гаварыць толькі па-польску.

Калі прыйшлі саветы, я вельмі цепылася, што ў школе будзем вучыцца на сваёй роднай мове. Настаўніка мы мелі вельмі добрага, ён нас вучыў за польскіх часоў, і калі мы прыйшлі ў школу ўжо за саветамі і пабачылі свайго таго самага настаўніка, мы ўсе былі вельмі ўзрушаны і зьдзіўлены, што ён пачаў да нас гаварыць на такой прыгожай беларускай мове. Тады я ня ведала, што гэта быў съведомы беларус з Віленскай гімназіі, быў вельмі адданы сваёй прафесіі, вельмі спакойнага харектару. За гэта яго ўсе любілі: і вучні, і бацькі. Але, на жаль, ня доўга яму прыйшлося нас вучыць.

Аднаго разу, як заўсёды, мы чакалі свайго настаўніка. Крыху са спазыненнем заходзіць настаўнік, і пры ім з двух бакоў двух чалавек. Настаўнік быў белы, як ліпа, і кажа да нас: „Дзеткі, я мушу з вамі развівіцца, я вельмі хворы і мушу ехаць у санаторию лячыцца.”

А ззаду ў клясе заўсёды сядзелі старэйшыя вучні, якія ў туу хвіліну ўсталі і пачалі кірываць: „Няпраўда, што настаўнік хворы. Мы ж бачым, што вас арыштавалі!” І памятаю, як цяпер: мы ўсе ўсталі і пачалі нагамі і рукамі стукаць і кірываць: „Пакіньце нашага настаўніка!” Але яны падхапілі яго пад рукі і павялі ў аўто, якое стаяла пры школьнай браме.

Нездоўга яго асуздзілі ў Шаркаўшчыне як ворага народу. Якая яго спаткала доля — ня ведаю, але вельмі часта ўспамінаю гэтага добрага чалавека, шчырага беларуса. Яго прозвішча было **Кавалёнак**.

Напачатку і наша вёска цепылася, што прыйшлі саветы, што Беларусь будзе злучаная, што будуць свае школы, установы і г.д. Але па кароткім часе, як з'яўляла ўсё ў крамах, як пачаліся арышты нязвінных людзей, як пачаліся падаткі на яйко, на малако, ды ўсё іншае, тады ўсе зразумелі, што гэта ня тое, чаго спадзяваліся. Але баляліся нават сусед з суседам пра гэта гаварыць.

Памятаю аднаго разу сказаў, што прывезуць матэрыйял у вёску. Людзі ўсю ноч стаялі ў калейцы, каб купіць матэрыйял, а прывезлы адзін звой, такога празрыстага цвяцістага. Людзі пакуплялі, але мала хто зь яго што пашыў.

### Немцы і партызаны

У 1941 годзе, як Беларусь забралі немцы, напачатку мы немцаў ня бачылі, бо наша вёска была далёка ад галоўных дарог і горада, пад самым лесам. Спачатку ў нашу вёску пачалі прыходзіць жыды па начах, якія ўцяклі ад съмерці ў лес. Яны ня мелі ніякай збора, а толькі прыходзілі ўначы і прасілі харноў. І вяскоўцы ім давалі, што маглі. Памятаю, мая мама бывала напячэ маленьких булачак хлеба, каб можна было перадаць праз фортажку, не адчыняючы дззвярэй, і з гэтым яны адыходзілі. Толькі адна жыдоўка, старэйшая жанчына (называлі яе Барыха), часта начавала ў нашым таку. Барыху ўсе добра ведалі. Перад вайной яна хадзіла па вёсках і прадавала ўсялякія драбноты (ніткі, іголкі, стужкі і іншыя речы).

Потым ў нашу вёску наехала шмат палонных байцоў з Чырвонай арміі, і быў загад ад немцаў, каб кожны гаспадар узяў аднаго альбо двух у сваю хату. За харцы яны мусілі дапамагаць на гаспадарцы. Некаторыя з іх больш пілі і гулялі, чым дапамагалі. Ніхто з вяскоўцаў іх не прымушаў да працы, усё залежыла ад іх харектару. Але як у вёсцы жылі байцы, то тады мы ўжо больш жыдоў ня бачылі.

Так прайшоў некаторы час. Тады пачаліся напады гэтых „байцоў” на немцаў і на сялян. Там немца забілі, там дом спалілі альбо селяніна забілі, часам усю сям'ю выстрялялі альбо абраставалі. Найболыш пачалося рабункаў. Забіralі ад гаспадара ўсё „пад мяту”, пры гэтым моцна лаяліся па руску.

Тады немцы далі загад, каб кожны гаспадар здаў свайго „байца” немцам. Але хто з гаспадароў павядзе іх да немцаў? Усе яны пайшлі ў лес, а потым некаторыя з іх прыязджалі ў вёску і зьдзекваліся над тымі, хто ім дапамагаў.

Быў і такі выпадак. Адна сям'я жыла за ракой пры лесе. Аднаго разу прыйшлі партызаны ў белы дзень і на парозе застрэлілі бацьку. На той час у хаце нікога не было. Яго жонка і шмат вяскоўцаў (і я ў тым ліку) зьбіralі журавіны, як прыбег іхны малодшы сын па матку, плачучы, што партызаны застрэлілі бацьку. А крыху пазней на tym самым парозе немцы застрэлілі старэйшага сына. Засталася маці з малодшым сынам, які загінуў потым у Чырвонай арміі на вайне (забралі бальшавікі, як прыйшлі ў 44-м, і адправілі пад кулі).

Вось так цярпелі людзі ад адных і ад другіх. Дасталося і нашай сям'і ад партызанаў. Гэта было так. У нас таксама жылі два байцы, але яны прыйшлі ў вёску шмат пазней, і мы мусілі іх прыняць. Адзін з іх быў беларус з Воршы, называўся Грыша, а другі ўкраінец Аляксей. І калі немцы загадалі здаць байцоў, то пераважна ўсе пайшлі ў лес, а нашыя не захадзелі ісьці ў лес, а вырашылі дабраца да дому, да сем'і. Мы ім далі цывільнную вонратку, і мой малодшы брат перавёў іх праз Шаркаўшчыну. Так яны пайшлі.

Мінүт некаторы час. У нашу вёску не зьяўляліся ані немцы, ані партызаны. Усё было ціха. Аднаго вечара ляціць тройка конных партызанаў і затрымаліся пры нашай хаце. Калі яны ўляцелі ў хату, мы адразу пазналі самага галоўнага. Гэта быў расеец, які жыў у аднайудавы прац дад нас, але у нас ён быў амаль кожнага вечара. Піў, еў і гуляў, бо ў нашай хаце заўсёды зьбіralася маладзь. Мама рабіла смачную кіслую капусту, і гэта была для яго добрая закуска. Уляцеўши ў хату, ён як звёрніўся на маму, пачаў сварыцца з апошніх слоў, каб аддавала аружжа, якое пакінулі байцы, што ў нас жылі, ды пачаў страліць, паставіўши маму да сцыны. (Аружжа мы ніякага ня мелі і ня бачылі, гэняльны байцы прыйшлі да нас з голымі рукамі). Спачатку мама думала, што ён жартуе, кажа яму: „Я ня маю ніякага аружжа, а калі яны мелі і дзесь скавалі, то шукай і забірай; нам яно непатрэбна”.

Але ён не шукаў, толькі па два разы на тыдзень прыязджалі і тое саме паўтараў. Забірэ братоў дэсце на ўсю ночь, там іх зьбівалі і нарана вярталіся галодныя, халодныя і зьбітые. Гэта паўтаралася больш за месяц часу. Нарэшце сказаў, што ужо час скончыўся. Як прыедзе наступны раз, то ўсю сям'ю застрэліць. Так мы і чакалі на туу ноч. Але ў туу ноч толькі адзін партызан праляцёў па нашай вёсцы і нідзе не затрымаўся, а хутка пазарэчнай дарогай пагнаў у лес. Мы ня ведалі, што рабіць, усю ночь ня спалі. А раніцай у нашу вёску наехала поўна немцаў. (Як немцы папалі вёску зь людзьмі, наша вёска засталася апошній, што не спалілі. Праўда, хутары папалі, але людзей выгналі ў вёску.) А партызаны сядзелі ў лесе, як мыш пад мяту. Ніхто іх не зачапіў. І так яны „вяявалі”, рабуючы вёску. Ня ведаю, як было па ўсёй Беларусі, але ў нас так яно было.

Па некаторым часе і наша вёска згарэла. Ніхто дакладна ня ведае, ці запалілі немцы, ці партызаны, бо быў перастрэл. Толькі ведаю, што ў нас была прыгожая новая школа, пабудаваная перад вайной, у якую я хадзіла. Яна заходзілася паміж дззвяю вёсак у полі, пры дарозе. За німецкіх часоў была зачыненая, бо гэта лічылася партызанская зона. Але ўсяроўна яе партызаны спалілі. Не магу зразумець, чаму ім гэты прыгожы будынак перашкаджаў.



Лёля Міхалюк

Такім чынам у вайну вёска была спаленая у часе перастрэлкі немцаў з партызанкай. Мы ўжо там не жылі, апошнім часам былі ў Шаркоўшчыне.

У 1944 годзе, як ужо фронт набліжаўся і немцы адступалі, то Шаркоўшчыну эвакуавалі; казалі, што тут будзе фронт, і ўсе мусіць пакінуць яе. Не было прымусу, каб усе ехалі ў адзін бок: хто куды. Нам сказалі так: „Выезджайце, горад мусіць быць апарожнены. Вы даедзеце там дзесяць далей, як фронт сціхне, тады вы вернесьцесь назад”.

## Нямецчына

Мы з гэтай надзеяй і ехалі, бо маме з трывма дзесяцьмі не было куды вяртацца (не было ні хаты, нічога). І ехалі разам з усімі. Транспарт ішоў — не было відаць ані пачатку, ані канца. Немцы кіравалі, куды ехаць. Потым па дарозе ўсіх мужчынаў ад нас адлучылі. Іх павезылі ў адзін бок (і мы ўжо тады пра іх нічога больш ня ведалі), а нас павезылі ў другі бок. Але як мы паехалі, то ўжо не маглі вярнуцца. Нас ужо везалі гэтак, як быў ськіраваны ўесь транспорт. Нельга сказаць, што нас ня вывезылі. Таксама мы ня мелі нідзе шансу вярнуцца.

Гэтак мы прыехалі ах да Гданьска. А як прыехалі да Гданьска, тады ўжо немцы намі кіравалі (ладавалі, садзілі і рабілі, што хацелі).

У Гданьску нас пасялілі ў вагоны і павезылі на Берлін. З Берліну нас высадзілі ў такі загароджаны абоз. Мы там прафылі, можа, зь месяца. Адтоль нас расселялі па гаспадарах на працу: каго ў фабрыкі, каго да гаспадароў.

Адносіліся немцы да нас усяляк. Былі добрыя людзі, былі дрэнныя. Мы з мамай папалі на працу да гаспадара ў маленькі гарадок **Остэрбург** (120 кіламетраў ад Берліна, яго нават на мапах не адзначана) і працавалі ў яго аж да капітуляцыі: бульбу капалі, садзілі агарод, малацілі — усё, што патрабна было па гаспадарцы.

У гаспадароў сям'я была досьць вялікая, яны мелі двух жанатых сыноў і восьмігадовую ўнучку. Але помачы гаспадару было мала, бо толькі адзін сын працаваў у бацькі, а другі сын і дзівэ нявесткі працавалі ў горадзе, але жылі ў бацькі. З бацькам у іх дружбы не было, толькі да маткі добра адносіліся. Гаспадыня была нядрэнная, а з гаспадаром усе сварыліся. Такі ўжо быў чалавек.

Словам, гаспадар быў дрэнны, але ягоныя сыны і нявесткі добрыя. Мы з імі жылі вельмі добра, і яны нам шмат у чым дапамагалі, што як свае родныя. А гаспадар ужо, бацька, дык быў і да сыноў дрэнны, ня толькі да нас. Гэтакую меў натуру.

У іх быў вялікі прыгожы дом, які знаходзіўся па другім баку чыгуначнай станцыі. Яны мелі бункер, у які мы хаваліся ад налётаў.

На першым паверсе жылі толькі самы гаспадары (двух старых). На доле былі дзівэ кухні (адна кухня, што мы елі, а другая — што яны елі). Дом быў на два канцы. На трэцім паверсе з аднаго боку жылі два сыны, абодва жанатыя, але, на жаль, сыны і нявестка былі нямыя і глухія. Таму мне не ўдалося навучыцца нямецкай мовы.

Пасярэдзіне быў такі пакойчык, што нам далі. Мы там спалі наверсе. Пакойчык быў добры, чысты, пярыны на ложку добрыя.

Але да канца вайны мы там не даждылі. На новым месцы мы жылі за 5 кіламетраў ад гарадка. Там мы даглядалі за агародам. Жылі ў новапабудаваным бараку зь немцамі, у якіх дамы былі пабамбардаваныя.

Там нас засталася капітуляцыя. Пяць дзён мы ня ведалі, хто заняў горад. Аднаго вечара па вуліцы праляцела пяць амэрыканцаў на маторах. Тады мы сабраліся і пайшли ў горад. Гэта акурат быў Вялікдзень. У нядзелю раненка мы прышлі ў горад, а там усё ціха і спакойна, толькі на пляцы ўсё дагарала, што чужынцы нарабавалі ад немцаў, у якіх яны жылі. Бо як занялі амэрыканцы, то праз тры дні чужынцам было дазволена рабіць, што хочуць, толькі не забіваць. І так яны бралі, што хацелі, а рэшту ськідалі на пляцу і палілі. Там мы знайшлі тое-сёе падсілкавацца, і дзякавалі Богу, што на Вялікдні мы пад'елі, бо праз тыдзень часу мы ўжо ня мелі харчоў. Таго ж дні мы пайшли да сваіх знаёмых. Яны жылі ў вельмі добра гаспадара, у іх зайды можна было добра паесыці.

Эты гаспадар быў вельмі багаты, меў вялікі прыгожы дом на два канцы. У адным канцы ён сам жыў, а праз вялікі калідор, на другім канцы было кіно. Ён меў шмат чужынцаў, што ў яго працавалі, бо да таго меў вялікую ферму. Пасяля капітуляцыі ўсе ад яго адышлі (рускія — у рускі абоз, адкуль іх везалі па радзіму; французы паехалі ў Францыю, палякі выехалі ў польскі абоз). Капі-

мы гэтага гаспадара спаткалі і пачалі пытана пра ўсіх, ён нам расказаў і запытваўся, дзе мы жывем і як маемся. Мы сказалі, што ня маем, дзе жыць і ня ведаем, што рабіць. Ён кажа: „Пераезджайце да мяне і жывіце, колькі хочаце”. Ён быў вельмі добры чалавек, сям'і ня меў, жыў толькі з васемнаццацігадовай дачкой. Пасяля капітуляцыі займаў вялікае становішча ў гарадзкім урадзе.

Так мы і пераехалі да гэтага гаспадара. Дапамагалі яму калі дому, мелі раскошнае памяшканье, самі себе гатавалі. Тры разы на тыдзень там ішлі амэрыканскія фільмы для войска. Тады іх наядзжалі поўны панадворак і часта прыносли нам чыкаляд, цукеркі, пячэніні (хочі і так мы не былі галодныя).

Аднаго разу мяне пакліаў адзін амэрыканец і сказаў, што калі мы ня хочам ехаць у Савецкі Саюз, то каб уцякалі адтуту, бо тут зоймуць рускія, але папрасіў строга, каб я гэтага нікому не казала. Гаспадару я таксама не сказала, але сказала штось падобнае, і ён зразумеў. Запрэглі пары коней, і ягоны работнік Ганс завёз нас на польскі абоз.

Мы пачалі думаць, куды нам падацца. Трэба было альбо ехаць назад, на Беларусь (у Савецкі Саюз), альбо, калі застацца на Захадзе, то ісьці ў польскія абозы. (Абозы ў тым часе былі толькі польскія і рускія.) Хто ішоў у рускія — тых усіх адпраўлялі назад у Савецкі Саюз.

Пайшли чуткі, што ніхто на Бацькаўшчыну не даязджае, праста вязуць дзесь далей на Сібір. Мы вырашылі пайсьці ў польскі абоз. Гэта быў вельмі вялікі абоз, людзей было напхана, як селяндцоў. Пасялілі нас там у вялікі барак. Там дзе кто стаяў — там і спаў, а каб выйсці, трэба было пераступаць праз людзей (бо гэта быў зборны пункт, адкуль усіх вывозілі далей на захад. Тую аколіцу сапраўды аддалі рускім).

Нас адтоль вывезылі апошнімі, і мы трапілі ў маленькі лягер. Там было вельмі дрэнна і небяспечна, бо вельмі часта наядзжалі савецкае войска, і каго пабачылі з выпляду на чужынца, то сілай хапалі ў аўты і вывозілі ў СССР. За лягер выйсці ня можна было, мы сядзелі ў адным маленъкім бараку, аж 9 асонаў. Там мы праходзілі так званы „скрынінг”. Прыйзджала камісія 8 чалавек розных нацыянальнасцяў, садзілі кожнага па адным за стол і выпытвалі, што хто хацеў. Хто прайшоў гэты „скрынінг”, таго пакідалі, а хто не прайшоў, таго аддавалі рускім.

Мы засталіся ў лягеры, і незадоўга пераехалі ў другі лягер Мар'янталь. Там мы мелі знаёмых. Мне трошку шанцавала: мы жылі ў школьнім доме з настаўнікамі разам, былі вельмі сымпатичныя, добрыя людзі. Там я пачала хадзіць у школу, у трэці клас, і мне было вельмі цяжка. Яны дапамаглі мне, давувчалі вечарамі, каб я дагнала вучняў па сваім узроўніце. Гэта была амэрыканская зона, і там кармілі вельмі добра. Памятаю, пайду, набираву хлеба, пульхных булак, як дроў на рукі, і прыношу для ўсіх, хто там быў. Усе бралі, хто колькі хацеў, а рэшту мая мама насытила (пяць вялікіх мяшкоў сухароў, якія пазней вельмі прыдаліся).

У тым лягеры жыло некалькі беларускіх сем'яў і два праваслаўныя святыя, якія часта выязджалі, каб больш чаго даведацца. І так яны знайшли беларускі лягер Ватэнштэт (арганізаваўся ў Нямецчыне).

## Ватэнштэт

Тады мы кінулі польскі абоз і пераехалі у беларускі (Ватэнштэт), бо не маглі дачакацца, як найхутчэй пераехаць да сваіх. Тут мы пачаліся, як у дома: свае людзі, свая мова, царква, сваё ўсё.

Пераехалі мы акурат перад пачаткам навучальнага году. Там ужо арганізавалі пачатковую школу, гімназію, сквойтинг быў закладзены, усялякія драматычныя гурткі былі, хоры і г.д.

Нас экзаменавалі, і мне ўдалося паступіць на першы курс гімназіі. Было цяжка, трэба было прыпомніць кірыліцу (бо вучылася ж я ўжо па-польску, ужывалі лацінку). Пашла ў гімназію, у сквойты. Дзе што патрэбна было, то нам ўсюды належыла быць. Там наагул жыцьцё у нас было сапраўды вельмі-вельмі актыўнае, вельмі патрыятычнае. Там былі адпаведныя настаўнікі, прафесары, якія нас вучылі.

Усе настаўнікі адносіліся да нас, як да сваіх родных дзяцей. І **Галяковы** там былі, **Люня, Люся і Часлаў Буцкі** былі, **Raica Жук-Грышкевіч, A. Крыт** (будучы **Mimpanalit Андрэй**) і іншыя.

Ніколі не забуду спадарыні **Vali Жукоўскай**, па мужу Пашкевіч (сястра Раіса Жук-Грышкевіч, цяперак — у Канадзе). Яна была галоўнай кіраунічкай

скаўтак. Яна давала мне асобныя лекцыі па скауцкіх законах. Абедзьве яны (Валя і Раіца) аддавалі ўсе свае сілы ў гэтым напрамку. У гімназіі ў нас выкладала надзвычай добрая мая любімая настаўніца — спадарыня **Галікова** (жонка Галіка). Кіраўніком гімназіі і скautаў ў той час быў спадар **Пануцэвіч**.

А сёмай гадзіне ва ўсіх нас, маладых, быў пад'ём. Убіраліся ў спартовас — і на гадзіну на гімнастыку за лягер. Пасыль гімнастыкі сънедалі і — хто ў школу, хто ў гімназію. Эта трывала да чацвёртага гадзіны дня.

Пасыль — перакусвалі і ішлі на скауцкія заняткі. Там мелі свае асобныя лекцыі па скауцкіх законах, прысягу прымалі, здавалі таксама экзамены, маршыравалі, съпявалі, складалі прысягу быць вернымі Богу і Башкайшчыне — вучыліся скауцкага жыцця. Кожнага дня было паднімцце **Бел-Чырвона-Белага Сцягу**, і кожны раз пры гэтым мы съпявалі нашу скауцкую песню:

Беларусь — наша маці-краіна,

Ты з нас моцных зрабіла людзей,

Не загінулі мы і ня згінем,

Покуль Ты нас наперад вядзеш!

Прысягаем Табе мы сянонья,

Што пакуль хоць адзін з нас жыве,

Нашай слáунай Крыўцкай Пагоні

Мы ня здрадзім, мы ўславім яе.

Усе, хто пабыў у Ватэнштэце, кожны пазнаў, што ён ёсьць, чаго ён годны, што ён ёсьць беларус. Да гэтага я ведала, што я беларуска, але ж я ня ведала сваёй гісторыі, сваёй прошласці, ня ведала нічога свайго. Нас там вучылі гэтому ўсіму.

Адзначаліся ўсе нацыянальныя сьвяты, арганізоўваліся вечарыны славутых беларускіх паэтаў і пісьменнікаў. На сьвяткаваньнях выступаў танцавальны гурток, съпявалі хор, дэкламаваліся вершы і г.д.

Нас старатлісі вучыць, як мага найлепш, як найболыш даць ведаў. Бо кожны разумеў, што гэтыя абозы ня будуць вечныя, што гімназія ня будзе вечная, што



Беларускія скautы ў лягеры Ватэнштэт. 1947 г.

сёньня альбо заўтра нешта з намі станецца, дзеся мы паедзем. То нашыя настаўнікі і выкладчыкі — кожны гэта разумеў — і стараўся як найболей даць беларушчыны, як найболей даць гісторыі і ўсяго, што маглі. (Дзякуючы гэтаму, потым, калі я прыехала ў Англію, я ўжо добра ведала, хто я ёсьць, была добра падмацавана ў беларускім жыцці. А прыказку з верша нашага дарагога дзядзі Федзі (так мы звалі **Хведара Глынішвіча**) яшчэ і сяняня памятаю: „Куды б нас лёс ня кінуў, у чужы й далёкі съвет, ніколі не забудзем наш лягер Ватэнштэт”.

Лягер Ватэнштэт знаходзіўся ў ангельскай зоне. Тут было крыху інчай. Тут не кармілі так добра, як у амэрыканскай зоне, але для нас гэта ня мела значэння. Мы былі шчаслівыя, што паміж сваіх людзей, а да таго ж мы мелі пяць мяшкоў сухароў, што хапала для нас і іншых на даўжэйшы час.

Лягер яшчэ заставаўся, але пачалі ўжо набіраць першы транспорт рабочых на работу ў Англію. Тады мы зь ім не пахалі, а другім транспартам мы ўжо з мамай выехалі. (Пра братоў мы нічога ня ведалі ў тым часе.) Эта было вельмі цяжкое рашэнне, бо мы ня ведалі, якое жыццё нас чакае і што з намі будзе за морам.

У апошні вечар перад ад'ездам нам сарганізавалі вялікую забаву, а на другі дзень увесь лягер выйшаў, каб развязітацца. На развязітанье камэнданту лягера спадар **C. Коўш** выступіў з промовай і пажадаў нам усяго найлепшага, а мене ўручыў беларускі сцяг, каб мы гэтым прадстаўлялі сваю калёнію на ангельскай зямлі.

## Англія

Так мы зь **Бел-Чырвона-Белым сцягам** прыехалі ў Англію ў 1947 годзе. Нас, беларусаў, ехала вялікая група. Тут нас пасялілі ў лягеры недалёка ад гораду **Ёрк** разам з усім іншымі нацыянальнасцямі, адкуль разышліся на працу. Мы ведалі, што будзем працаўваць у тэкстыльных фабрыках, бо падпісалі контракт на 2 гады.

Па дарозе ў Англію, на караблі нам далі крыху грошай на дробныя расходы, і мы з калежанкамі за пару дзён сабраліся са сваімі грашымі і пайшлі пешатой ў Ёрк. Эта было досьць далёка. Аўтобусам ехала каштавала два пэны на той час (2 пэны нічога ня вартыя). Зьведаўшы крыху горад, нам удалося купіць белага хлеба, булачак і г.д. Эта ўсё было на карткі, але ангельцы вельмі добра да нас адносіліся і заўсёды нам штосьць прадавалі. І вось з торбачкамі мы ідзём назад. Дзівю з нас (Каця і Жэня) засталіся адпачыць, а мы з Ліпай памаленку ідзём. І тут нас даганяе паліцыйскае аўто. Машына затрымалася, і паліція кліча нас да аўто. Мы думаем: папаліся, звязуць нас на паліцію, паглядзяць у нашы торбы. А яны завезлі нас ў лягер і развязіталіся.

У той час ангельцы мала што ведалі ці чулі пра Беларусь і беларусаў, і мы спатыкаліся зь вялікімі цяжкасцямі, каб выглумачыць, хто мы ёсьць. Так было

і ў гэтым лягеры. Там кожнага дня выпісвалі прозвішчы па нацыянальнасці (куды хто мае ехаць на працу). Так сталася, што зь беларускай групы нас першых выпісалі (мяне, маму і Кацю Янцэвіч — па мужу Вініцкай). Запісалі нас у украінскую групу, з чым мы не пагадзіліся і пайшлі са скаргай да кіраўніка лягера. Перакладчыца не хацела нас пускаць у канцылярыю, казала, што гэта нічога важнага. Але мы дамагаліся, пакуль не пачуў сам кіраўнік і вышаўшы запытаўся, у чым справа. Мы папрасілі, каб пагаварыць зь ім, але без перакладчыцы. Ён вельмі прыемна нас прыняў.

На другі дзень на табліцы мы былі запісаныя па прозвішчы як беларусы.

Прывезлі нас ў невялікі гарадок **Тодмордэн**. Там засталася мая калежанка Каця, а мяне з мамай пасялілі ў аднай старэнкай, якая жыла ў фабрычным доме, далёка ад галоўнай дарогі. Там стаяла зачыненая фабрыка і было некалькі дамоў, у якіх жылі людзі, якія там працаўвалі.

Наўкола было досьць прыгожа, у полі паміж гораў, недалёка працякала рэчка, і ў выходныя дні вельмі шмат прыязжалі людзей адпачыць. Людзі зрана ішлі ў царкву, а пасыль абеду — на шпацыр. Так праводзілі час. Але нам там было вельмі нязручна (навыгадны даезд у фабрыку), і мы знайшлі памешканье пры самай фабрыцы. Эта быў вялікі дом на трох паверхі. Гаспадары адвялі нам пакой на самым версе, які нам каштаваў ледзь ня ўвесь мой заробак. Але тут нам было выгадней. Мы самі харчаваліся. Усё было на карткі, але нешта ўдавалася купіць і бяз іх.

Праца на фабрыцы была не такая цяжкая, найгорш было прывыкнуць да грукатні машынаў. Я праз два тыдні нічога ня чула — так гудзела ў вушах.

Мы ўжо ведалі, што ў Англіі ёсьць арганізацыя **Згуртаванне беларусаў Вялікай Брытаніі** (ЗБВБ), ўжо мелі адрасы. Адразу, як прыехалі, началі перапіску. Пазнаходзілі, дзе хто з нашай групы пасяліўся і пачалі адзін другога



Першая беларуская дэманстрацыя ў Галіфаксе на поўначы Англіі. 1949 г

адведаць. Так мы зьведвалі яшчэ больш беларусаў (а ў тых часы кожны беларус лічыўся, як свой родны). Як зарабілі першыя гроши, зараз з Кацяй паехалі ў Лёндан, каб спаткаць беларусаў і больш чаго даведацца, паглядзець, запазнанца. І так пачалося беларускае жыццё ў Англіі.

Тады першы раз мы спаткалі прафэсара **Вінцэнта Жук-Грышкевіча**. Ён быў першым старшыёй ЗБВБ з айцом **Чэславам Сіповічам** (ён тады быў яшчэ святыаром). І шмат іншых спаткалі. Адразу ўступілі ў ЗБВБ, і ў хуткім часе былі прызначаны ў „Мужы даверу”. (Бо на поўначы яшчэ не былі створаныя Аддзелы ЗБВБ, а прызначалі „Мужы даверу”. Так мы распачалі грамадзкае жыццё ў Англіі.

Дзякуючы перапісцы, мы хутка навязалі знаёмства зь беларусамі ў **Брадфордзе**. Лістоў даставалася па чатыры-пяць на дзень. Усе пісалі, бо троба было даведацца, знайсці сваякоў, знаёмых. Пісалі адзін да аднага і многія так знаходзілі сваіх. Там ужо вельмі шмат было беларусаў. Адны прыехалі зь Нямеччыны, другія — што пазвальняліся з польскага войска, якія служылі ў генэрала Андэрса пад Брытанскай камандай (там жа маса была беларусаў).

У Англіі я таксама пачала пісаць у Нямеччыну (там была застаўшыся адна мая знаёмая), пыталася, можа чулі там пра такіх і такіх. Папытала пра **Серафімку Жданковіч**. Яна адпісвала: так, гэта асоба жывець у Англіі. А я знала сінагага брата, які жыў у Лёндане і казаў: „Мая сястра загінула, бо я ў Чырвоны Крыж падаваў, усюды. Яе няма жывой”. А я тутака атрымоўваю ліст, што яна вось тут, блізка калі мяне, на поўначы Англіі, а ён у Лёндане. Брат і сястра — і ня могуць знайсціся. (І яна падавала ў Чырвоны Крыж, і ён, і іх не адшукалі. А я іх адшукуала.) Прыйзначыла ёй спатканьне. Яна кажа: „Ну, напэўна, мой брат Алёшка, не жыве. Бо усюды шукала яго, і дадому пісала. І бацькі ня ведаюць, чы ён жывы, чы не. Загінуў”. (І яна яшчэ жыве, Серафімка, а ён ужо, сівяты памяці, памёр. Вельмі добры прыяцель наш быў).

І я кажу: „Толькі не палохайся, што я табе скажу: твой брат у Лёндане”. Вось я ёй такое спатканье арганізавала. І шмат такіх выпадкаў было ў жыцці, знаходзілі адзін аднаго.

### Зуртаваныне

Потым пачалі ўсе зьбирацца. Спачатку, праўда, не было дзе. Мы рабілі свае зборкі па гатэлях, дзе жылі былыя вайскоўцы. Пачалі зьбирацца ў аднаго беларуса, які звольніўся з войска. Тады незадоўгата адзін беларус купіў свой дом. Ну, то тады ўсе — у яго ўдома. Дом быў досыць вялікі, і ў гаспадара жыло шмат беларусаў на кватэры. Там ужо было нас, як селядцоў напхана. Але было весела: усе свае. На гэтых зборках мы съпявалі песні, танцавалі; якася

урачыстасць (як, напрыклад, 25 Сакавіка ці якісь вечар Купалы ці Коласа, ці Слуцкага паўстання) — адзначалі ўсе разам. Даклады рабілі, выступы.

Тут нам было добра: жылі паміж сваіх людзей. Я дастала добрую працу (чистую і без грукатні), мой заробак павялічыўся ў тро разы, і нам стала шмат лягчэй. Хутка мы купілі скінуўшыся свой уласны дом (з май будучым мужам **Янкам Міхалюком**).

Гэтым часам мы пачалі зьбираць гроши, каб купіць свой агульны Беларускі дом, які і цяпер існуе. У 1947 годзе мы ўжо мелі ў Лёндане вялікі будынак. Але гэта было для Лёндану. Тады пачалі зьбираць гроши і купілі вялікі дом ў Брадфордзе. У ім было шмат пакояў, вялікая заля, якая была прыгожа аддэкаравана. Пасярэдзіне вісела Пагоня і партрэт Карапавы, а па баках — сцягі. На сценах партрэты нашых выдатных паэтаў, пісьменнікаў і вядомых беларусаў. (У Брадфордзе мы мелі добрую прыяцельку беларусаў „Анты Бэты” — цётка Бэты. Яна нам шмат у чым дапамагла.)

Усе пашлі туды жыць. У залі мы маглі ўжо зьбирацца. Там ужо ўсялякія арганізацыйныя мерапрыемствы сталі праводзіць. Пачалі нават бюлетэні выдаваць, і брашуркі — што маглі. І гэта ўсё пасыля работы. Но кожнага ж дня мусілі ад ранняня да вечара хадзіць на працу.

Дэкаравалі гэты дом, купілі ўсё ў дом і каля дому — усё рабілі ў свой вольны час (у суботу - у нядзелю). Так і зажыліся. Адзначалі ўсе нацыянальныя святы, вечары паэзіі, тут ладзілі забавы, вясельлы, а незадоўгата — хрысьціны. Як дзеткі пачалі падрастাць, зарганізавалі школку для дзетак, дзе вучылі іх пісаць і чытаць па-беларуску, зрабілі для іх розныя гурткі, съпявалі беларускія песні, танцавалі. Я ім вышывала нацыянальныя строі.

У Беларускім доме ў Брадфордзе таксама зъмяшчалася Беларуская Аўтакефальная Царква, на самым версе. Было ўсё прыгожа паддэкаравана. Тут рэгулярна адбываліся Божыя Службы, якія адпраўляў айцец Аляксандар Крыт (пазней выехаў у Амэрыку і стаўся мітрапалітам Андрэям).

У Бродфордзе наш першы Беларускі дом яшчэ існаваў да канца 60-х гадоў. Потым яго разбурылі, і тады беларусы купілі тут другі Беларускі дом, таксама вялікі і прыгожы, у папулярнай дзялініцы гораду. У ім місціцца „Клуб Сакавік”. Дом існаваў шмат гадоў.

Падобным жыццём жылі беларусы і ў **Манчэстары**: купілі дом, дзе заўсёды зьбіраўся і працаваў грамадзкае жыццё. Сабралі гроши на Беларускую Аўтакефальную Праваслаўную Царкву ў Манчэстары, якая была вельмі прыгожа аздобленая. (І цяперак яшчэ там адбываюцца Божыя Службы, якія адпраўляе айцец **Ян Абабурка**.) Быў заарганізаваны цудоўны царкоўны хор.

Такім спосабам мы набылі трох Беларускія дамы. Усе дамы належылі да Згуртавання Беларусаў Вялікай Брытаніі. Пазней (у Брадфордзе і ў Манчэстэрі) былі адкрытыя свае клубы, якія давалі спорны даход, і арганізацыя ўжо мела, за што разывівала і прадаўжаць сваю працу.

Неўзабаве беларусы пачалі жаніцца, ужо дзеци пайшлі. У 1949 годзе ў Брадфордзе і я вышла замуж за Янку Міхалюка і адразу купілі свой дом у Брадфордзе. У нашым доме жыло шмат беларусаў. У Англіі наогул было вельмі-вельмі шмат беларусаў, гурток наш там быў вельмі вялікі (ізноў жа, я кажу, пакуль не пачалі жаніцца і купляць свае дамы).



*Беларускія школьнікі ў Беларускім інтэрнаце Св. Кірылы Тураўскага ў Лёндане. 1967 г.*

У 50-х гадах можна было выехаць (хто служыў у войску) задарма ў Амэрыку ці Аўстралію, ці Канаду. І вельмі шмат людзей з інтэлігенцыі (якія былі ў Англіі) выехалі, таму што ў Англіі ня можна было дастаць працу па сваёй прафесіі. Кожны меў два гады контракту адпрацаваць дзесяць на фабрыцы, ці на заводзе, ці што. І ён мусіў гэтага прытрымоўвацца. А калі здабыць сабе прафесійную працу, трэба было здаваць нанова экзамены, усё на ангельскай мове. І гэта было ня так лёгка. Таму шмат беларускай інтэлігенцыі выехала ў Канаду, у Амэрыку, некаторыя ў Аўстралію.

У 1953 годзе ў нас нарадзіўся першы сын, другі ў 1956-м, трэці — у 59-м. Як першы сын меў 8 гадоў, у Лёндане закладаўся беларускі інтэрнат для хлопцаў, якім кіравалі айцец **A. Надсан** і айцец **Я. Германовіч** (гэта там, дзе цяперака бібліятэка знаходзіцца). Бібліятэка ўжо пасля была куплена, а спачатку былі закупленыя два дамы інтэрнату Беларускай каталіцкай місіі.



*Беларускія дзяўчаткі ў Лёндане. 1967 г.*

Дзеци хадзілі ў ангельскую школу, а вечарамі, у суботу і нядзелю, яны вывучалі беларускую гісторыю, вучыліся па-беларуску чытаць, пісаць. Нам хацелася, каб нашыя дзеци ведалі, хто яны ёсьць.

На самым пачатку там было толькі чатырох хлопцаў, у тым ліку і наш старэйшы сын Аляксандар, потым сярэдні Віктар. А яшчэ праз трох гады трэба было адправіць і трэцяга Эдварда, але ў 1966 годзе мы ўжо самы пераехалі ў Лёндан. Я працавала ў інтэрнаце 5 гадоў. Там тады ўжо было 17 хлапцоў. Было

дзе затрымацца, пакуль мы падшукалі сабе дом. Потым купілі свой дом і так пачалі сваё лёнданскае жыццё.

Але арганізацыя цэлы час існавала, мы ў ёй узельнічалаі заўсёды. Мой муж Янка заўсёды выбраўся ў Галоўную Управу Згуртавання. Ён быў вельмі адданы беларускай справе, для яго гэта было важнейшае за ўсё.

Муж паходзіў з Палесься, з вельмі моцнай беларускай сям'і, усё сваё жыццё працаўваў для беларускай справы. Удома, на Беларусі, ён належыў да **Саюзу Беларускай Моладзі**. Вёска яго таксама была спаленая, і яго, фактычна, прывезлы ў Нямеччыну. Як была нейкая страляніна, яго параніла. Як забралі ў

шпіタル, так з гэтым шпіталём ён і апынуўся ў Нямеччыне. А потым на чужыне ня ведаў, дзе сям'я, ездзіў і шукаў яе. Так і не знайшоў сям'і і апынуўся ў Італіі. Там далучыўся да польскага войска генэрала Андэрса. У 1946 годзе прыехаў у Англію, звольніўся з арміі і адразу далучыўся да беларускага жыцця.

Ён быў вельмі актыўны працэцца час. У яго было сямейнае жыццё таксама важнае, але важнейшым было беларускае арганізацыйнае жыццё. Мы папросту, можна сказаць, былі падабраныя ў гэтым напрамку, як бы аднай ідэі быly.

21 год ён кіраваў арганізацыяй **Згуртавання беларусаў Вялікай Брытаніі**. Яшчэ да таго, у Брадфордзе, ён прац некалькі гадоў, як я ўжо казала, выбраўся ў Галоўную Управу ЗБВБ, а потым яго выбрали на Старшыню Галоўнай Управы, і так на гэтым становішчы ён працаваў да самой смерці ў 1995 годзе. Усё браў на сябе, кіраваў, арганізоўваў, да канца жыцця кіраваў арганізацыяй.

Беларускае жыццё ў Лёндане ад самага пачатку існаванья там беларусаў было вельмі актыўным. Гэта ў Лёндане быў куплены першы Беларускі дом, дзе мясцілася свая залія, канцылярыя, дзе можна было затрымацца і пераначавацца. Тут выдаваліся часопісы і камунікаты, арганізоўваліся ўсялякі імпрэзы. У 1954 годзе было закладзена **Ангельска-Беларускае Таварыства**, якое і цяпер прадаўжае сваю працу. Праз доўгі час выдаваўся часопіс „Беларусаведы“ ў ангельскай мове, кожны месяц адбываліся лекцыі беларусаведаў.

А апошнім часам то нам так не шануе, бо за 6 гадоў мы стацілі шэсць самых галоўных сяброў, кіраўнікоў, катоўрыя кіравалі арганізацыяй. Шмат ужо памерла. Мы быў ў вельмі цікавай сітуацыі. Дай Божа, каб справа выраўнялася. Арганізацыя папаўняеца патроху новымі сябрамі.

## **Бібліятэка**

У 1971 годзе тут пры інтэрнаце быў куплены вялікі прыгожы дом на **Беларускую Бібліятэку імя Францыска Скарыны**, якія цяпер ёсьць знаная на ўесь сьвет. Гэта была ініцыятыва бібліятукара Чэслава Сіповіча, айца Льва Гарошкі і айца Аляксандра Надсана. У іх ужо там назыўвалася столкі кніжак, што не было мейсца ў дому. Кніжкі збиралі са ўсяго сьвету. Мы ўсе збиралі іх. Дзе якое штосьці, хто дзе якую кніжку меў — выпісвалі, усе збиралі, бо хацелі як найбольш беларускіх кніжак мець. У сьвятарад ю было вельмі шмат, бо яны ездзілі па сьвеце, і адусюль звозілі. Кніжак назыўвалася. Тады задумалі, каб заснаваць беларускую бібліятэку. Пачалі гроши збиральці. Дзякуючы ахвяраванням, купілі дом пад

бібліятэку (акурат прадаваўся блізка). Гэны дом існует і цяперака, там бібліятэка. Наша бібліятэка вельмі вядомая, бо там ёсьць такія матэр'ялы, што не ва ўсіх бібліятэках (нават у Беларусі) можна знайсці.

Цяпер айцец Надсан застаўся, на жаль, адзін. Яму цяжка. Але яшчэ бібліятэка існует, дзякаваць Богу. Спадзяюся, што яна не працадзе, бо яна ёсьць вельмі важнай беларускай ўстановай, якая (я веру) будзе прадаўжацца і застанеца беларускай.



Гадавы з'езд ЗБВБ. 1968 г. (Крайній злева стаіць Янка Міхалюк. Побач Лёля Міхалюк)

Усё будзе залежыць ад новага пакаленяня.

Пры ЗБВБ быў закладзены *Беларускі Дабрачыны Фонд*, які шмат у чым дапамагаў беларусам, і цяпер дапамагае. Да ўсіх гэтых установаў мы належылі і бралі актыўны ўдзел. Але час робіць сваё, наша пакаленне начало што раз больш адыходзіць, і колькасць нас пачала змяншашца.

### *Разважсаньні*

Усё жыцыё мы жылі толькі беларускай справай, беларускай культурай. Ніколі не забываліся сваёй мовы. Заўсёды ў сям’і (і ня толькі ў нашай сям’і, я кажу пра ўсіх эмігрантаў) існавала толькі беларуская мова ўсюды. Жаніліся паміж сабой. А тыя, што жаніліся ці з ангелькамі, ці з чужынкамі, таксама стараліся, каб дзеці зналіся беларускага. У кожным горадзе (як і ў Брадфордзе, Манчэстэр, Лёндане) быў закладзены свае школкі, і дзетак вучылі. Некаторыя дзеці ўжо тых, што пажаніліся з ангелькамі, не гаварылі па-беларуску, але яны співалі па-беларуску, танцавалі беларускія нацыянальныя танцы. І яны ціпераю (спатыкаю некаторых) яшчэ пачувана ўцца беларусамі. Праўда, хоць яны аддаленая ўжо, некаторых бацькі памерлі. Але ў іх нешта трохі засталося. Людзі ў маладым веку часам ня дбаноць пра гэта. А як пачынаюць старэць, тады ўжо цікавіцца: а хто мой бацька быў? А што? А як? Тады яны прыходзяць і цікавіцца, зь якога яны роду. Так што спадзяюся, што яшчэ і з гэтага пакаленяня ўспамін пра беларушчыну ў іх застаненца .

\* \* \*

За часы Савецкага Саюзу Беларусь ад нас была зусім замкнёная. Была „жалезная заслона”. Існавала радыё „Свабода”, але гэта ўсё было съкіравана на Беларусь, і ў нас, у Англіі, дрэнна было чуваць. Усяроўна мы чулі весткі зь Беларусі, як бы там ні было. Мы жылі цэлы час надзеяй, што мы зараз вернемся на Беларусь. Мы нават і думалі, скажам, ехаць у Амэрыку. Гэта ж далёка! Нам жа тут з Англіі бліжэй да Беларусі, чым з Амэрыкі. Вось у гэткім настроі жылі.

Ужо насталі тыя часы, калі нашыя дзеці павырасталі, і ўжо мы ўбачылі, што запозна вярнуцца, што нам тут трэба дажыць жыцыё, што тут наша сям’я, і дзеці. У нас наплінавана дажыць сваё жыцыё так, як мы жылі цэлы час. Але сваёй беларускасці мы не пакінулі. У нашай хаце іншая мова не панавала. Толькі беларуская. І цяпер я са сваімі дзецімі гавару па-беларуску. Душа была і застаецца беларуская, ўсё — па беларуску...

\* \* \*

Калі развяліўся Савецкі Саюз, Беларусь аў'яўляла суверэнітэт, таго дня ў нядзелю зранку мы быўлі ў царкве. Святар на пропаведзі кажа, што ўсе народы здабылі сваю незалежнасць, а беларусы, ну як то, ня могуць здабыча ѹ на гэга! Мы паслухалі і сумныя пашлі дадому.

У трэцій гадзіне дня звоніць да нас айцес Надсан: „Прыходзьце хутчэй, бо Беларусь абвясціла сваю незалежнасць!” А ён сядзёў ля радыё цэлы час, слухаў. Тады мы ўсё, што там жыў блізка, усе пазыяджталіся да Бібліятэкі, дзе ўжо быў вывесчаны беларускі сцяг. Сабраліся ўсе з малымі сцяжкамі, началі съпяваньне на вуліцы, перад домам, перад гэтым сцягам. Гэта было такое ўражанье, што вельмі цяжка перадаць.

З гэтай радасці мы ня ведалі, што рабіць, бо ўсё жыцыё пра гэта марылі. А тады, як началі ўжо прыязджаны зь Беларусі людзі, мы началі спатыкаць, запрашаны. Ужо началося іншае жыцыё. Была вялікая надзея, што гэтак і будзе ўжо.

Шкода, што яно так не ўтрымалася... Але надзея яшчэ ёсьць, хто з нас живе — надзея ня траціць. Прэзыдэнты — гэта ўсё ёсьць набытага, прыходзіць і адходзіць, а дзяржава — гэта самае галоўнае. Калі ёсьць дзяржава, незалежная і ўтрымаецца, то Беларусь будзе незалежнай.

### *Беларусь праз палову стагоддзя*

На Беларусі я была два разы. Першы раз — амаль праз 50 гадоў, у 1992-м годзе. Тады я пабыла толькі два тыдні, але так добра ўдалося, што я вельмі шмат чаго зведала. Я змагла паехаць і адведаць брата, спаткаца з ягоныя сям’ёй. Мае браты перажылі вайну, але абодва апынуліся на Сібіры. (Цяпер ужо абодва не жывуць. Малодшы памёр у 1969 г., а старэйшы ў 2000-м.) Я вельмі цешуся, што пасля столькіх гадоў магла спаткацца са сваімі. Толькі вельмі шкадую, што мая мама не дажыла да гэтага часу. Яна памерла ў 1973 годзе.

Трохі расчараўваная была, таму што... прайшлі гады, зъмянілася сітуацыя, зъмяніліся людзі. Самае найбольшае расчараўванье было, што ня чула нідзе беларускай мовы. Гэта самае першае. Я ехала з Масквы, прышла на Беларускі вакзал — то я думала, што знаходжуся дзесь паміж небам і зямлём. Ішоў цягнік на Літву і там была Пагоня, там былі на вокнах фіраначкі зь беларускімі ўзорамі, завешаныя. Я проста ня ведала, дзе я ёсьць, што я бачу свой сцяг, сваю Пагоню, сваё ўсё. Заходжу ў цягнік, саджуся, людзі праходзяць — усе

гавараць па-руску. Так мне зынікла трошкі ўся мая радасьць. Думаю, ну як то можа быць: нівонага слова па-беларуску. І яшчэ сядзела з аднай жанчынай і дзяўчынкай вясмыгадовай. Нешта пачалі гаварыць. Ну, я ж па-руску нават ніколі ня пробавала і ня думала. Я па-беларуску, яна да мяне па-руску, і мы сядзелі-садзелі, гаварылі, потым перасталі гаварыць. Потым яна кажа мне: „А вось я таксамапольскую мову знаю”.

Я кажу: „Але ж я па-польску не гаварыла, я гаварыла па-беларуску”. Вось так яна мяне зразумела. Сумна, што людзі настолькі зъмяшаліся і забыліся мову сваю. Гэта немагчыма. Для чалавека. Але вось жа...

На Беларусі я тады зъведала Віцебск, Шаркаўшчыну, некалькі гадзінаў пабыла ў сваёй вёсцы ў Лёнскіх. Вёскі я зусім не пазнала, бо старая вёска згарэла, а новую будавалі на пажарышчы, і ўжо зусім іншы выгляд, некоторыя дамы горшыя, чым былі. Шмат дамоў пабудавана на новы выгляд. Толькі мейсца, дзе наша хата стаяла, і цяперака пустуе, заросшы травой. Рэчка Янка, што працякала ўздоўж вёскі, цяпер выглядае, як ручаёк (а калісь была прыгожая рэчка, дзе ў маленствіе купаліся, лавілі рыбу). Людзі гавораць на руска-беларускай трасянцы, а калісь усе гаварылі на чистай беларускай мове.

Вось што акупацыйныя гады нарабілі ў нашай старонцы.

Едучы назад, я змагла хоць праездам пабачыць Глыбокае, Палацк, пару дзён пабыла ў Менску, зъведала Мір і Наваградак, а таксама пабыла на Палесьсі, адкуль мой муж паходзіў. Час быў кароткі, і я ніколі не спадзявалася, што мне ўдасца ўсё гэта зъведаць.

А другі раз, як ездзіла на *Другі Зъезд Беларусаў Свету*, у 2001 годзе. Гэтым разам там, дзе адбываўся Зъезд, панавала праўдзівая беларушчына. Там ужо ўсе гаварылі па-беларуску. Цудоўна, прыемна: дзе толькі ні павернешся — усюды па-беларуску. Але гэта было толькі ў будынку. За будынак выйдзеши — другое. Але настрой быў добры, я вельмі рада, што паехала. І сапраўды, пабывала так, як бы ў сваёй роднай хаце, са сваімі роднымі людзьмі.

Толькі вельмі шкадую, што майму мужу Янку не прышлося пабыць на Беларусі, бо гэта было ягонае найбольшае жаданье: пабыць на роднай зямлі. Памятаю, як ён цешыўся, што мы паедзем на *Першы*

*Зъезд Беларусаў Свету*. Мы ўжо началі вырабляць паперы і шыкавацца да пaeздкі, як ён раптоўна захварэў, і замест Беларусі мусіў ісьці ў шпіталь, дзе перанес тры вялікія аперацыі. Вярнуўшыся са шпітала, ён яшчэ пражыў два гады, але праз увесь час ён не пакінуў грамадzkіх абавязкаў.

### Змаганьне ў чужыні

І так мы пражылі гэтыя гады на эміграцыі. Ад пачатку ў нас тут так прынята, што кожны беларус лічыўся як свой, родны. Як у дзяржаве — там усе сваякі родныя. Але вось як на эміграцыі, то які б ён там ні быў, дзе б беларус знаходзіўся, заўсёды быў прынятых так, як свой родны. Мы лічылі: гэта наша, гэта наша сям'я. Усіх гарнулі да сябе. Так мы і пражылі гэтыя ўсе гады: як адна сям'я, адарваная ад свайх краіны.

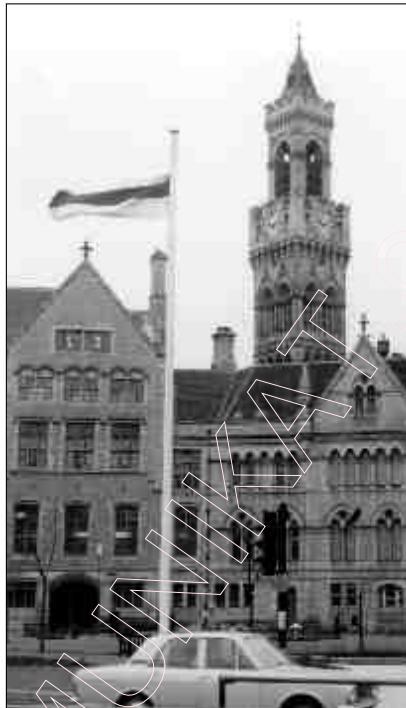
Праз 50 гадоў эміграцыі мы не былі адны, не былі такія самотныя. Былі і украінцы, і літоўцы, і латышы, і эстонцы, і грузіны, і іншыя. Праз 50 гадоў мы нічога не прапусцілі, як нешта там тварылася, ці ў аднай дзяржаве, ці ў іншай, ці штось агульнае. Усе разам зъбіраліся ў адну вялікую грамаду і дэмантравалі, ішлі кожная нацыя са сваімі сыягамі, маршыравалі па вуліцах супраць савецкага рэжыму, супраць арыштаў, якія там адбываліся. Ніколі не праішло, каб мы не дэмантравалі супраць гэтага. Калёны дэмантрацыі ішлі па вуліцах кілёмэтрамі (і украінцы, і латышы, і беларусы) — усе съягі свае несылі. І праз усе 50 гадоў. Калі была беларуская праблема, далучаліся ўсе нацыі і г.д. Калі была Польская Салідарнасць — усе ішлі і падтрымлівалі іхню барацьбу. У нас патрыятызм да ўсяго свайго быў праз цэлы час і салідарнасць да іншых, што былі пад камунізмам і мелі такую самую праблему, як беларусы. І ён (наш патрыятызм) не памрэ ніколі.

Цяпер, хоць нас засталося вельмі мала са старой эміграцыі, але да нас далучаеца новая эміграцыя з маладога пакалення, і мы ўжо разам прадаўжаем жыццё і змаганьне за Вольную і Незалежную нашу Бацькаўшчыну Беларусь.

(Гутарку запісала і да друку падрыхтавала

Галіна ПАЛАЧАНІНА)

Ліпень 2002 — лістапад 2003 г.



Беларускі Сыцяг на Гарадзкім пляцы ў Брэдфардзе ў Англіі. На 25 Сакавіка. 1950-60 гг.

## ПАТРАБАВАНЬНІ ГРАМАДЗЯНАЎ БЕЛАРУСІ ДА ЎЛАДАЎ РАСЕІ

### (Паведамленне)

4 верасня 2003 г. грамадзяне Беларусі Зянон Пазняк, Юры Белен'кі, Кастусь Кацэль, Сяргей Папкоў, Генадзь Пляшко, Алег Радзюк, Уладзімер Раманцоў, Алець Чахольскі, Уладзімер Юхно патрабавалі ад кіраўніцтва Расеі спыніць умішаныне ва ўнутраныя справы Беларусі.

Грамадзяне выступілі як суб'екты міжнароднага права і ў адпаведнасці з Канстытуцыйяй Рэспублікі Беларусь дзеля абароны незалежнасці і суверэнітetu краіны ў сувязі з тым, што ўлада дыктатарскага рэжыму А. Лукашэнкі парушыла Канстытуцыю, Закон і служыць інтэрэсам чужой дзяржавы.

Заява накіраваная расейскаму паслу А.В. Блахіну для перадачы ў адрас Прэзыдэнта, Ураду, Дзярждумы, Савету Федэрацыі Расейскай Федэрацыі.

Тэкст Заявы дадаецца.

4 верасня 2003 г.

Грамадзянская ініцыятыва „Беларуская Салідарнасць”

Патрабуем спыніць умішаныне ва ўнутраныя справы Беларусі, парушэнні право і свабодаў грамадзянаў Беларусі ўладнымі ворганамі Расейскай Федэрацыі.

(Заява)

Мы, грамадзяне Беларусі, патрабуем ад уладных ворганаў Расейскай Федэрацыі спыніць парушэнні нормаў міжнароднага права ў дачыненні да Рэспублікі Беларусь і дзесяцімільённага беларускага народу. Справа тычыцца незаконнай дзейнасці вышэйшых ворганаў улады Расейскай Федэрацыі па выкананні незаконнага дагавора аб стварэнні „саюзной дзяржавы”, які 8 сінтября 1999 г. падпісаны з боку Расейскай Федэрацыі Прэзыдэнтам Б. Ельцыным. Гэты дагавор незаконны, паколькі накіраваны на ператварэнне ўнітарнай дзяржавы Рэспублікі Беларусь у суб'ект нейкай „саюзной дзяржавы”, што забаронена нашай Канстытуцыяй.

Парушэнне Канстытуцыі нашай дзяржавы цягне за сабой парушэнне наших канстытуцыйных і агульнапрызнаных правоў і свабодаў. Менавіта:

- права жыць і рэалізоўваць свае сацыяльна-духоўныя і творчыя магчымасці ў незалежнай сувэрэнай беларускай дзяржаве;
- права на ўдзельнічаць у ваенных канфліктах іншай дзяржавы і не аддаваць сваіх сыноў у чужое войска, на чужыя войны;
- права на валоданье нацыянальнай маёмасцю, у аснове якой ляжыць праца кожнага беларуса;
- права на стварэнне прыватнай уласнасці на аснове беларускай нацыянальнай маёмасці;
- права ўласнасці на зямлю (з-за стварэння неспрыяльных для беларусаў эканамічна-праўных умоваў);
- права на інтэлектуальную маёмасць беларускай нацыі (у выніку вынішчэння беларускай нацыянальнай адукцыі);
- права на адукцыю ў роднай мове (у выніку ліквідацыі беларускай нацыянальнай агульнаадукцыйнай і вышэйшай школы);
- права на беларускую нацыянальна-культурную самарэалізацыю асобы (у выніку ліквідацыі афіцыйнага ўжывання беларускай мовы).

Дагавор аб стварэнні „саюзной дзяржавы” і праграма па яго рэалізацыі **дакументальная съведчаць** аб грубым умышланні Рэсейскай Фэдэрацыі ва ўнутраныя справы Рэспублікі Беларусь з мэтай ліквідацыі яе дзяржаўнай незалежнасці і сувэрэнітэту. Пры гэтым трэба мець на ўвазе, што ў сінегні 1999 г., калі быў падпісаны гэты незаконны дагавор, ні А.Лукашэнка, ні прызначаныя ім „палаты” „Нацыянальнага сходу” не з'яўляліся легітымнымі ўладамі ў Беларусі. А. Лукашэнка, падпішаўшы гэты дагавор, парушыў Канстытуцыю Рэспублікі Беларусь (артыкулы 7 і 8) і Закон Рэспублікі Беларусь „Аб Прэзыдэнце Рэспублікі Беларусь” (артыкулы 3 і 6).

Знаходжанне на тэрыторыі Рэспублікі Беларусь ворганаў незаконнай „саюзной дзяржавы”, уключэнне Беларускага войска ў склад аўяднанай вайсковай групouкі, уключэнне беларускай мяжы і беларускіх памежных войскаў у мяжу і памежныя войскі „саюзной дзяржавы”, праца па ліквідацыі беларускай валюты і ўвядзені расейскага рубля, татальнай русіфікацыі ў галінах адукцыі, дзяржаўнага справаводства і СМІ, утриманне савецкага ладу ў пытаннях уласнасці на зямлю і на сродкі вытворчасці, кадравая палітыка, згодна якай на адказныя пасады прызначаюцца грамадзяне Рэсейскай Фэдэрацыі, заканадаўчая і нарматыўная „творчасць” па аблежаванні эканамічных, палітычных, культурных правоў беларусаў съведчаць аб тым, што А. Лукашэнка і яго рэжым дзеянічае ў інтарэсах чужой дзяржавы (Рэсейскай Фэдэрацыі). Крымінальны кодэкс Рэспублікі Беларусь кваліфікуе такую дзеянасць як злачынства супраць дзяржавы і здраду дзяржаве (глава 32, арт. 356).

Рэсейская Фэдэрацыя праз дзеянасць незаконна створаных арганізацыйных структураў незаконнай саюзной дзяржавы, менавіта: праз Вышэйшы Савет саюзной дзяржавы, Савет Міністраў саюзной дзяржавы, Парляманскі сход саюзной дзяржавы, сумесныя калегіі сілавых міністэрстваў, міністэрстваў замежных спраў ды іншых — адкрыта ўмешваеца ва ўнутраную і зынешнюю палітыку Рэспублікі Беларусь.

У сітуацыі, калі вышэйшая службовая асoba дзяржавы А. Лукашэнка і ворганы ўлады на Беларусі пераступілі Канстытуцыю і Закон, сталі на службу вялікадзяржаўных інтарэсаў Рэсей, мы, грамадзяне Беларусі, выконваючы свае канстытуцыйныя абавязкі, мусім прыняць неабходныя меры для абароны сваіх правоў і свабодаў, для абароны незалежнасці і сувэрэнітэту сваёй дзяржавы Рэспублікі Беларусь.

Мы разглядаем дзеянасць кіраўніцтва Рэсейскай Фэдэрацыі ў дачыненіі да Рэспублікі Беларусь як **палітычную агрэсію** з ужываннем эканамічнай і інфармацыйнай сілы, подкупу і карупцыі, што не сумяшчальна з абавязальствамі Рэсейскай Фэдэрацыі, як члена Савета Бяспекі Арганізацыі Аб'яднаных Нацый. Дачыненіні кіраўніцтва Рэсейскай Фэдэрацыі з А. Лукашэнкам і яго акружэннем перацяклі ў сферу карупцыі (Лукашэнка перадае Рэсей беларускую тэрыторыю, матэрыяльныя і людскія рэсурсы — кіраўніцтва Рэсей дапамагае яму ўтрымліваць ўладу над Беларусью).

Мы патрабуем ад Прэзыдэнта, Дзяржаўнай Думы, Савета Фэдэрацыі, Савета Міністраў Рэсейскай Фэдэрацыі:

1. Спініць умышланне ва ўнутраныя справы Рэспублікі Беларусь.
2. Дэянаваць незаконны дагавор ад 8 сінегні 1999 г. аб стварэнні „саюзной дзяржавы”.
3. Ліквідаць усе незаконныя арганізацыйныя структуры незаконнай „саюзной дзяржавы”.
4. Спініць працу па навязванні беларусам незаконнага рэфэрэндуму аб прыняціі „канстытуцыйнага акта” незаконнай „саюзной дзяржавы”. Ва ўмовах дыктатуры, якая створана і ўтрымліваецца ў Беларусі з дапамогай расейскіх уладаў і спэцслужбаў, вынікі „рэфэрэндуму” прызнанымі быць ня могуць.

Вольная Беларусь не прызнае незаконнага дагавору аб стварэнні незаконнай „саюзной дзяржавы”.

Мы заяўляем нашыя патрабаванні ад імя больш за 2500 грамадзянаў з розных гарадоў і вёсак Беларусі, якія ўжо падпісалі на сёньняшні дзень калектыўную заяву ў Вярховны суд Рэспублікі Беларусь з патрабаваннем прызнаць несанкцыйным дагавор аб стварэнні „саюзной дзяржавы” за 8 сінегні 1999 г. Мы абавіраемся на пазыцыю мільёнаў грамадзянаў Беларусі, якія не жадаюць уваходзіць у склад Рэсей, якія будуюць і съвярджжаюць сваё жыццё і сваю будучыню ў незалежнай сувэрэнай Беларусі. Гэта пашверджана сацыялягічнымі дасыльданнямі і апытаўнямі 2001-2003 гадоў, вынікі якіх апублікаваны ў прэсе.

Ад дзеяния (ці бяздзеяния) Рэсейскай улады ў адказ на нашу заяву будуть залежыць дачыненія Беларусі да Рэсей. Бо рэжым Лукашэнкі (як бы яго не падтрымлівалі адпаведныя сілы ў Рэсей) ня будзе вечным.

**Грамадзяне Рэспублікі Беларусь: Зянон Пазняк, Юры Белен'кі, Кастусь Кацэль, Сяргей Папкоў, Генадзь Пляшко, Алег Радзюк, Уладзімер Раманцоў, Алець Чахольскі, Уладзімер Юхно**

4 верасня 2003 г.

**Адрасы для сувязі: 220005, Менск-5, а/c 154; 220071, Менск-71, а/c 153.**

**Телефоны: 8-029-661-51-43, 8-029-602-16-18, факс: 285-99-90**

**E-mail: belsalidar@tyt.by**

## **ЛАПІДАРНЫЯ ЦЫТАТЫ:**

„Рублёвы аншлюс магчымы толькі пры захаванні ўлады А. Лукашэнкі, расейскі рубель патрабны, перш за ўсё, расейскому буйному капіталу дзеля аблігчэння прыватызацыі найбольш пэрспэктыўнай беларускай маёмасці.”

(„Коммерсанть”, — 2003, 17 верасня; рд. «Свабода» — Сеціва)

„У актыве беларускага кіраўніка на гэтых перамоўах будзе праект указу на ўвядзеніне ў Беларусі з 1-га кастрычніка безнайшчынага расейскага рубля. Нацбанк (беларускі) готовы да выканання гэтага ўказу.”

(Міхаіл Журавовіч, прадстаўнік Бел. Нац. Банку; радыё „Свабода”, 17.09.2003, Сеціва)

„Масква ня будзе ўцягвацца ў спрэчкі, калі і ў якой форме расейскі рубель будзе легалізаваны ў Беларусі, — галоўнае, каб рублёвы аншлюс Беларусі адбыўся. Толькі ў гэтым выпадку расейскі капітал зможа ўдзельнічаць у прыватызацыі беларускай транзітнай транспартнай інфраструктуры.”

(Аляксей Улюкаев. Першы нам. Міністра фінансаў Рэсей.

„Коммерсанть”, — 2003, 11 верасня)

„Лукашэнка робіць гучныя палітычныя заявы (аб „сувэрэнітэце”, — Т.Р.), а ўрад і Нацбанк Беларусі ў той жа час заяўляюць, што вядуць „плянамерную працу па фармаванню ўмоваў для ўвядзення расейскага рубля.”

(„Независимая газета”, — 2003, 11 верасня)

„Рэсей ў асобе Прэзыдэнта Ўладзімера Пуціна, адказных расейскіх партыяў шчыра жадае аўяднання Рэсей і Беларусі.”

(Барыс Нямцоў, „Беларускія новості”, — 27 жніўня, Сеціва)

„Менску ўсё ж ня троба забывацца, што Крэмль мае доўгія руکі. У дачыненіі да Беларусі ён мае толькі адно жаданне: праглынуць яе.”

(„Neue Zürcher Zeitung”, — 2003; рд. „Свабода”, — 17 верасня, Сеціва)

„Чакаеца глыбокая інтэграцыя двух дзяржаваў, якая ўключасе агульную грошовую адзінку, адзінную зынешнюю палітыку і абарону. Пры гэтым Ресей будзе паважаць некаторыя асобныя моманты захаваньня ідэнтычнасці беларускага народа.”

(Дзімітры Рагозін, старшыня Камітэтu па міжнародных спраўах расейскай Думы. „Белорусские новости”, — 2003, 27 жніўня, Сеціва) „Прэзыдэнту Расейскай Федэрациі,  
Дзяржаўнай Думе, Ураду Расейскай  
Федэрациі, дзеячам навукі і культуры Ресей

Дарастві сабры! Шматвяковы гістарычны вопыт Ресей, Украіны, Беларусі зьяўляеца неабвержным сведчаньнем таму, як багата ў лёсах нашых краінаў агульнага... Мы звязраемся да вас, нашы сабры і калегі, да ўсіх сумленных і годных прадстаўнікоў творчай і навуковай інтэлігенцыі Ресей, палітыкаў з заклікам узяць свой голас у абарону моваў і культуры народаў Украіны і Беларусі.”

(Зь ліста групы пісьменнікаў Беларусі і Украіны. „Народная Воля”, — 2003, 23 жніўня)  
„Уздымуць, дабрэнкія вы нашы, мудрэнкія вы нашы, героі вы нашы, —  
абавязкова ўздымуць.” (Зянон Пазняк)

(Сабраў Тамаш РАКСА)

## ЗАБАРАНІЛІ БЕЛАРУСКІ ГУМАНІТАРНЫ ЛІЦЭЙ У МЕНСКУ

Улада прамаскоўскага рэжыму, якая цагам апошніх гадоў усяляк старалася разнымі спосабамі зачыніць Беларускі Гуманітарны Ліцэй у Менску, адкінула ўсялякія „мэтады” і зачыніла ліцэй сваёй воліяй. Адабралі сілай будынак, абрарадзілі падыходы да яго калочым дротам, накідалі пабітага школа і ўвялі ў памяшканы спэцыяльныя сілы міліцыі. Усё як на вайне. (А гэта і ёсьць адмысловая ўнутраная вайна акупацыйнага рэжыму супраць Беларусі.)

Бацькі ліцэістай стварылі бацькоўскі камітэт і разам з кіраўніцтвам ліцэю вырашылі, што трэба працягваць навучанье ў нелегальных умовах. Спачатку заняткі адбываліся пад адкрытым небам, потым у Доме літаратара. Аднак умяшалася адміністрацыя Лукашэнкі і дзяцей адтуль прагналі.

Навучанье працягваецца па розных памяшканнях і кватэрах. Вучні пераходзяць з лекцыі на лекцыю, зъмяняючы месца. Такі стаў быт беларускай школы пад акупацыйным рэжымам. Перасьлед і застрашэні працягваюцца, але вучні і бацькі, бальшыня пэдагогаў стаяць цвёрда на тым, каб у любых умовах працягваць беларускае навучанье.

Справу, аднак, крыху псуе кіраўніцтва ліцэю сваім паказушным дэмантраваньнем перад камітэтам, мікрофонамі ды фразэалігічнымі заклінаннямі. Выказываюцца закіды кіраўніцтву (найперш Ул. Коласу) аб безадказнасці за лёс дзяцей, засыярогі, каб самадзейнасць ды палітыканства на дзеяцях не загубіла сур’ённую справу.

Наколькі аргументаваныя такія закіды, трэба яшчэ аналізаваць. Паводзіны, аднак, вынікаюць з агульнай атмасфэры фронды (замест сур’ёнага змагання), якая створана ў Менску пры дапамозе розных „дабрадзеяў” са спэцслужбай, быўшай намэнклятуры ды былога вікаўскага АБСЭ.

Змаганье і дзеянасць Ліцэя трывама на бацьках, вучнях і пэдагогах. Павінна было быт яшчэ абавіцацца галоўным чынам на шырокасце беларускае грамадзтва, бо вопыт паказвае, што як толькі ў беларускую справу (ці ў беларускую байду) ўмешваецца замежжа і чужыя небеларускія гроши — ўсё пачынае бэсыніцца і пісавацца.

Прыкладаў шмат, пачынаючы з дапамогі чарнобыльцам і канчаючы маладымі „грантасмокамі”.

У цяперашнім сьвеце галоўнымі рэурсамі зьяўляюцца не толькі нафта і газ, але найперш інтэлект. Нэакалініальная глябалізатарскі Захад імкненца скарыстаць гэты рэсурс задарма (ці за капейкі) у краінах, дзе адукаванаму інтэлекту няма нацыянальнага ўжытку. Тому пры пасіўнасці беларускага грамадзтва абарона і нелегальнае існаванье Беларускага Гуманітарнага Ліцэя — справа няпростая.

Беларусы, ачнуўшыся ад савецка-маскоўскай няволі і зноў трапіўшы пад расейскі палітычны прыгнёт, не выпрацавалі ў сабе яшчэ адпорнасці на чужбы ўплывы, ідэі і гроши. Выпрацаваць гэта мусіць новае пакаленьне, якое непрыяцелі Беларусі хоцьць якраз духоўна зыншчыць.

Тым на менш беларуская моладзь супраціўляецца. Не абыдзеца, вядома, бяз стратай. Але перамагчы можна толькі тады, калі змагаешся за перамогу. Задача ўсіх беларусаў падтрымка Беларускі Гуманітарны Ліцэй, а разам — і ўсю беларускую школу, усё беларускае навучанье.

Мар'ян ВАНЬКЕВІЧ

## ЦІСНУЦЬ

Шмат якія беларусы набылі невялікія зямельныя ўчасткі, выплаціўшы за гэта належныя гроши. Але ў 1998 г. заканадаўства было змененое лукашэнкавікім рэжымам. У 2003 г. беларусаў, што купілі зямельныя ўчасткі (пад агарод ды дачу і г.д.), сталі прымушаць паўторна заплаціць гроши за ўжо заплачаную зямлю.

Закон, як вядома, адваротнай сілы ня мае, але лукашыцкія суды поўнасцю (па загаду зверху) сталі на бок рэжыму і ягоных чыноўнікаў. Людзей судзяць і будуць прымусова вылічваць з заробку і з пэнсіі гроши на паўторную аплату.

(Паводле радыё)

## ХРОНІКА ПАРУШЭНЬНЯ ПРАВОЎ БЕЛАРУСАЎ

КАСТРЫЧНІК — 2002 (працяг з №4(50)2003 г.)

1 кастрычніка распараджэннем адміністрацыі Ўніверсітету культуры вядомы майстар-растрабуратар і музыка **Уладзімер Пузыня** пазбаўлены творчай майстэрні, якая 20 гадоў месцілася ў адным з універсітэцкіх інтэрнатаў. Пра тое, што майстэрню патрабуюць вызваліць, спадар Пузыня даведаўся толькі пры канцы дня 30 верасня, калі яму прапанавалі пазнаёміцца з адмысловым распараджэннем. У дакуманце гаварылася, што гэта звязана з вострай патрэбай ўніверсітetu ў вольных памяшканнях. Уладзімер Пузыня прадэмансцраваў апошні з адроджаных ім народных інструментатаў — хорум, зроблены паводле старажытных гравюраў. Спрабы закрыць майстэрню-музей, якую называюць яшчэ „Беларускай хаткай” і ў якой пабывалі многія знакамітые людзі, былі ў раней. Майстру прапаноўвалі зволіцца добрахвотна, а калі музыка адмовіўся, то ад верасня яго пазбавілі гадзінай выкладанья тэорыі й практикі вырабу народных інструментатаў, а пасаду майстрапрастрабуратара скасавалі да паловы стаўкі.

Уладзімер Пузыня перакананы, што гэткім чынам **улада пераследуе яго за пратагоністу беларускай культуры й ідэяյ нацыянальнага адраджэння**. „Гэта адбываецца таму, што я беларус, толькі на гэтай падставе”, — зазначыў майстар. (24 снежня „Беларускай хатцы” Уладзімера Пузыні спаўняеца 20 гадоў. Аднак сцягівакаць юбілей няма дзе, бо кіраўніцтва ўніверсітetu заяўляе, што рагэнныя канчаткове, а іншага памяшканья для ўнікальных экспанатаў музэю ў майстру няма.)

2 кастрычніка пасля трохсутачнага арышту на волю выйшлі пяцёра актыўісташтой **Кансерваторыя-Хрысьціянская Партыя** — БНФ, якія былі асуђаныя за ўдзел у мітынгу ў абарону незалежнасці (29 верасня). Усе яны па 1-2 дні правялі пад арыштам да суда. Сустракаць **Юры Белен'кага, Валеры Буйвала, Кастуся Кацэля, Уладзімера Плотнікава і Здзіслава Абрэмскага** да брамы менскага спэцпрыёмніка-разъмеркавальніка прыйшлі іхныя калегі з Партыі БНФ. Пакараныя гаворачь, што ў камэры было вельмі холадна. Усе пяцёра затрыманых лічачь свой арышт незаконным і будуць дамагацца адмены судовага рашэння.

3-га кастрычніка Менскі Гарадзкі суд не задаволіў касацыйную скаругу трох сем'яў, чые дзецы загінулі на Нямізе. У касацыйнай заяве на адрас гарадзкога суду **Ганна Саладкевіч, Ганна Саўко і Святлана Карпека** прасілі

адміністрація Маскоўскага райсуду стала ад 16 жніўня і прыцягнула да адказнасці **Менгарвыканкам**, Упраўленне ўнутраных справаў, кампанію „Кляс-Клуб”, завод „Аліварыя”, радыёстанцыю „Mip”, а таксама фізічных асобаў **Кандраціна** й **Русака**. На мінульм тыдні незадаволенай засталася аналагічная скарга **Ніны Іньковай**, **Наталлы Навакоўскай** і **Вольгі Янцовай**. Усе шэсць сэм'яў ціпер зьбіраюцца разам звярнуцца ў Вярхоўны суд Беларусі.

Паводле заяўнікаў, менавіта з-за абнякавага выканання службовых ававязкі пералічаных асобаў падчас „пўнога” съява 30 траўня 1999 году на станцыі мэтро „Няміга” здарылася цісканіна, у якой загінулі **53** чалавекі.



(Фота: Сеніца)

*Ліцісты ў пікеце “Вярніце наши ліцэй!” Чэрвень 2003 г.*

Адмыслоўцы заяўляюць, што трагедыя можна было пазбегнуць, аднак як апраўданую фармулёўку адказыкам Маскоўскі суд Менску назваў дрэннае надвор’е і зъбег непрадбачаных нарматыўных актамі акаличнасці. Калегія Менскага гарадзкога суду не знайшла падставаў для перагляду справы й пакінула гэтае рашэнне бязь зменаў.

**4 кастрычніка** журналісты менскай FM-радыёстанцыі „Юністар” **Яніна Каменская** прапанавалі звольніца па ўласным жаданьні.

Падставай для звольнення стала ўласная інфармацыя радыёстанцыі наkont аўяднаўчага зъезду двух моладзёвых саюзаў Беларусі. Карэспандэнта „Юністара”, як і ўсіх астатніх недзяржайных СМИ, не пусцілі ў канцэртную залу „Менск”, дзе праходзіў зъезд. Атрыманая раней акредытатыўная была без папярэджання скасаваная за дзень да зъезду. У выпуску навінаў Яніна Каменская паведаміла: „Ціпер на радыё ўведзеная жорсткая пэнзура”.

Гэта першы выпадак звольнення журналиста FM-эфіру па палітычных матахах пасля закрыцця Радыё-101,2.

**6 кастрычніка**, Менск. **Сяргей Пезкін** і **Ігар Закрэўскі** з Барысава выказалі сваё стаўленне да прынятага закона аб веравызнанні. „Новы закон аб рэлігіі — гэта вяртанье да сярэднявечнага цемрашальства”, — з такім надпісамі на сваіх каміэльках яны прыйшлі ад плошчы Незалежнасці па праспэкце Францішка Скарыны да будынка адміністрацыі Лукашэнкі і Савету Рэспублікі. Спадары Закрэўскі і Пезкін нядайна адседзелі 10 сутак арышту за пікет ля рэйсійскай амбасады, дзе яны пратэставалі супраць анексіі Беларусі. Гэтым разам яны вырашылі прайсці ўдваіх з надпісамі на вондратцы, каб у міліцыянтаў не было падставаў інкryмінаваць ім несанкцыяноване шэсцьце. (Пратакол складаеща тады, калі у акцыі ўдзельнічае больш за трох чалавекі.) „Трэба пратэставаць. Вось і шукаем іншых сродкаў, каб ня даць падставаў для затрымання. Нас і сёньня могуць затрымаць міліцыянты. Але мы выказываем свой пратест супраць закону, які парушае права чалавека ў нашай краіне”, — сказаў **Ігар Закрэўскі**.

Міліцыянты з патрульна-паставой службы назіралі за шэсцем і разгублены рапіліся па рацыі з начальствам, што рабіць. Пакуль яны прымалі рашэнне, **Ігар Закрэўскі** і **Сяргей Пезкін** дайшлі да плошчы Якуба Коласа і сышлі ў мэтру.

**7 кастрычніка**. Старшыню Лідзкай арганізацыі Таварыства беларускай мовы **Станіслава Судніка** выклікалі у райвыканкам, дзе ён атрымаў паперу,

згодна якой, крыж у вёсцы Беліца ўсталяваны „з парушэннем заканадаўства”. Лідзкі райвыканкам пропануе „часова дэмантаваць дадзеное будаванье”, пакуль я не будзе атрымана дазвольная дакументація на мэрамяльны крыж. Інакш улады пагражают дэмантаваць крыж і слагаць за гэта гроши з Таварыства беларускай мовы. Станіслаў Суднік мае на руках рашэнне Беліцкага сельсавету з дазволам усталяваць крыж. Ён сказаў, што ні ў самой Беліцы, ні на Лідчыне ня знойдзеца чалавека, які б гадзіцца сіпліваць крыж.

**Мэрамяльны Крыж Эўфрасініны Палацкай** вышыней 6,5 мэтраў у вёсцы Беліца ўсталяваны 15 верасьня з ініцыятывы **Таварыства беларускай мовы**. Крыж прысьвечаны падзеям вайны XVII стагоддзя (падзеям **1659** году), калі

маскоўскае войска ўварвалася на беларускія землі. Тады **лідзкая шляхта не дала пераправіца цераз Нёман 30-тысячнаму маскоўскаму войску, якое рухалася на Горадню і Ліду**. Крыж асьвячаны мясцовым ксяндзом.

З **1-га па 10 кастрычніка** праходзіў ўсебеларускі страйк прадпрымальнікаў. Бізнесоўцы настойвалі на адмене дэкрэту Аляксандра Лукашэнкі пра сацыяльнае страхаванне, выступалі супраць уядзення касавых апаратаў, канфіскацыі прадпрымальніцкай маёмы і г.д.

У Менску не працавала каля 4 тысячаў чалавек на рэчавым рынку „Ждановічы”, не працавалі рынкі „Чэрвенскі”, „Трактар” — каля 80% прадпрымальнікаў міні-рынкаў”. Акцыю пратэсту падтрымалі гандляры шмат якіх беларускіх гародоў.

Перад пачаткам сходу Страйкавага камітэту ў Баранавічах **5 кастрычніка** улады затрымалі

старшыню гарадзкога страйкаму прадпрымальнікаў Баранавічаў **Яўгена Віньніка**. Праз некаторы час яго вызвалілі па патрабаванні калёны прадпрымальнікаў, якія рушылі па вуліцах гораду да будынку Аддзелу ўнутраных справаў. Але **7 кастрычніка** ў шэрагу рэгіёні дробныя бізнесоўцы спынілі акцыю пратэсту. Найбольш істотны спад пратэсту адбыўся ў Менску.

Супраць страйку вельмі актыўна працавалі дзяржаўныя сродкі масавай інфармацыі. Але галоўная прычына — няўзгодненасць дзеяньняў прадпрымальніцкіх структур.

Потым спынілася акцыя пратэсту і ў Воршы. Працягвалі страйкаваць прадпрымальнікі Горадзеншчыны, шэрагу раённых цэнтраў Берасцейскай і Менскай вобласцяў. З **8-га кастрычніка** пратэст беларускіх прадпрымальнікаў супраць эканамічнага ўціску рэжыму ўсё больш набыву неарганізаваны характар. У адных рэгіёнах дробныя бізнесоўцы ўсё яшчэ страйкавалі, у іншых прадпрымальнікі настойвалі на спыненыні акцыі.

Улады ў шэрагу рэгіёніў абвесцілі, што адзіная саступка прадпрымальнікам — адтэрміноўка на месяц-другі ўядзення касавых апаратаў і банкаўскіх рахункаў. Яны намагаліся дыскрэдытаваць арганізатараў ўсебеларускага страйку. Прадпрымальнік **Аляксандар Лапотка** паведаміў: „Па Менску ў суботу і нядзелью быў шквал дзінфармацыі і правакацыяў. Па сталічных рынках хадзілі невядомыя асобы, якія называлі сябе прадстаўнікамі Аб’яднанай рады прадпрымальнікаў і заклікалі спыніць страйк, кажучы, што ўсё вырашана, што ўрад пайшоў науснічай”.

Насамрэч урад на вёў перамоўя з арганізатарамі ўсебеларускага страйку. **10 кастрычніка** ўсебеларускі страйк прыватных прадпрымальнікаў скончыўся. Такое рашэнне прыняла Аб’яднаная рада прадпрымальнікаў у Менску. Ніводнае з патрабаванняў страйкаваўшых не задаволене.

**38 па 11 кастрычніка** у Ленінскім судзе Менска пачаўся суд над адвакатам **Ігарам Аксёнчыкам**, які раней абараняў інтэрэсы сям'і зынілага апэратара расейскага тэлебачання **Д. Завадзкага**. Адвакат лічыць, што яго перасыльцу, каб схаваць праўду ў справе зынілых. (Падчас працэсу над групоўкай Ігнатовіча, сёлета ў красавіку, адвакат Аксёнчык заявіў, што „прэзыдэнт” краіны спрыяўнічіў да развалу справы Завадзкага — тым, што прызначыў галоўнага падазраванага ў гэтым справе **Віктара Шэймана** на пасаду Генэральнага пракурора. Прокуратура палічыла слова адваката паклёнам на Генэральнага пракурора і заявила на яго крымінальную справу.)

З тым, што закон абараняе адваката ад крымінальнага перасыледу за ягоныя выказваныні ў судзе, суддзя **Валянціна Крывая** не палічылася. Чатырох дзён хапіла судзьдзі, каб разбарацца ў справе адваката І. Аксёчыка. **11 каstryчніка** суд вырашыў, што адвакат І. Аксёчык паклёнічаў на Генэральна га прокурора Віктара Шэймана, калі назваў яго адным з падазраваных у справе зынкіненія ўядомых апазыцыянеру. Адвакату прысудзіл паўтары гады турмы з двухгадовай адтэрміноўкай. Працэс быў закрытым; ўпершыню ў сучаснай гісторыі Беларусі паводле крымінальнага артыкулу **адвакат быў асуджаны за слова, сказанныя падчас судовага працэсу.**

**12 каstryчніка.** Сойм *Кансэрватыўна-Хрысьціянскай Партыі* — БНФ выступіў з заявай адносна выбараў у мясцовыя саветы. Сойм асуджае намер некаторых апазыцыйных партыяў узяць удзел у гэтых выбарах. На думку сябраў Сойму, выйсцем з гэтай сітуацыі ёсць **новыя прэзыдэнцкія выбары пад міжнародным пратэктарам**, а альтэрнатывай рэжыму Аляксандра Лукашэнкі — *Нацыянальна-Вызвольны Рух* ды пэрсанальна *Зянон Пазняк*. Сойм Партыі БНФ заклікаў грамадзянаў бараніць незалежнасць Беларусі.

**14 каstryчніка.** Распачалася прыватызацыя Беларуска-Расейскай кампаніі „Слаўнафта”. Гэты працэс адбываецца без удзелу Беларусі.

Адміністрацыя прадпрыемства пакуль устрымліваеца ад прагнозаў наконт наступстваў, якія чакаюць яго ў сувязі з нечаканым раашэннем ураду Рэспублікі. (На мінулым тыдні расейскі прэм'ер Міхаіл Касцянаў ухваліў ініцыятыву, паводле якой будзе прададзены ўесь дзяржавны пакет акцыяў „Слаўнафты”. Прыйчым з афіцыйным Менскам гэтае раашэнне не ўзгаднялася. Мяркуеца, што ўжо ў сінегні будзе абвешчаны новы гаспадар кампаніі. Масква плянуе атрымаць ад гэтай угоды да 2 мільярдаў даляраў.)

Няма сумнёў, што новым уласнікам „Слаўнафты” будзе адзін з расейскіх алігараў. Беларуская доля ў кампаніі складае ўсяго 11% акцыяў. Пасыля прыватызацыі яе голас у „Слаўнафце” хутчэй за ўсё будзе дарадчы. Бо реальных рычагоў у кіраванні кампаніі ў Беларусі ня будзе.

**17 каstryчніка.** Менская прокуратура разглядае скаргу прадпрымальніка **Валерыя Нікалайчука**. Активіст прадпрымальніцкага руху, які браў сёлета ў Менску ўдзел у акцыях пратэсту, 13 каstryчніка быў затрыманы міліцыянтамі на працоўным месцы на рынку „Дынама”. В. Нікалайчук: „Пачапілі кайданкі й павялі. Жонку таксама цягнуць, яна крычыць. Зацягнулі нас у дзялжурны пакой. Адзін з міліцыянтаў падбягае да мяне, выхоплівае пісталет і крычыць: „Я цябе зараз застрэлю!” Мне інкрайміннуюць незаконныя валютныя апэрацыі і дробнае хуліганства — супраць міліцыі. Хаця ў пратаколах няма гаворкі пра валюту.

Міліцыянты распранулі да бялізны жонку — шукалі грошы. Гэта было жахліва. У мяне ў кішэні знайшлі ўлётку пра пікет супраць касавых апаратаў ля „Паркінгу”. Міліцэйскі начальнік быў задаволены. Затым мяне адвезлы ў будынак па вуліцы Леніна, 13. Зачынілі ў камэрку, дзе я адседзеў суткі”.

Разам з жонкай Ірынай яны прайшлі мэдэкспэртызу і накіравалі скаргу ў стацічную прокуратуру.

У прокуратуры Баранавічай знаходзіцца скарга яшчэ адной ахвяры гвалтоўных дзеяньняў — аднаго з лідэраў мясцовых прадпрымальнікаў **Яўгена Вінніка**. Ён паведаміў: „4 каstryчніка а 8-й вечара да мяне ў кватэру прыйшлі двое, а затым яшчэ адзін чалавек. Яны мяне зблілі, а затым абакралі. Гэта былі бандыты з банды Панаса, якай дзеянічае ў Баранавічах. Асобы, што здысейнілі на мяне напад, устаноўленыя. Але яны дагэтуль на волі. Ніякіх дзеяньняў у дачыненіі да іх не праводзіцца. Я пісаў скаргі ў прокуратуру, што гэтыя факты баранавіцкай міліцыі ня рассыплююцца”.

**17 каstryчніка,** Віцебск. Расейцы купілі адно з самых стратных прадпрыемстваў Віцебшчыны. Шклозавод „Гута” у аднайменным пасёлку ў Пастаўскім раёне. Набылі з аўкцыёну (расейскія прадпрымальнікі — фірма „Эліт” з Ціверы). Цяпер замест звычайных шклянак там будуть выпускаваць зурслоікі ды жалезныя накрыўкі да іх.

(На знак прэтэсту супраць сістэматычнай нявыплаты заробку жыхары пасёлку Гута не пусцілі 1 верасня сваіх дзяцей у школу. Канфлікт гэты быў ліквідаваны толькі пасыля таго, як людзям выплатілі грошы за красавік.)

Цяпер грошы на заробкі — а запазычанасць па іх складае на сёняшні дзень 38,5 млн рублёў — кіраўніцтва раёну плянуе ўзяць з тae самае сумы, за якую „Гуту” прададалі на аукцыёне. Прадпрыемства купілі за 236 мільёнаў рублёў.

Такім чынам Віцебшчына здае нацыянальны набытак.

**17 каstryчніка** раніцай ў Менску была затрыманая прыватная прадпрымальніца **Аксана Новікова** за распаўсюджванье антыпрэзыдэнцкіх улётак. Амаль суткі яна праседзела ў ізалятары і ўвечары 18 каstryчніка была выпушчаная пад падпіску пра нявыезд.

**19 каstryчніка.** У суботу ў Курапатах сябры *Кансэрватыўна-Хрысьціянскай Партыі* — БНФ наладзілі талаку — перадапошняю перад Дзядамі. Тэрыторыя ўрочышча паступова забалочваецца. Гэта наступствы рэканструкцыі кальцавай дарогі.

Трапіць у Курапаты цяпер вельмі складана — пешаходны пераход перакрыты, падъходы да ўрочышча з боку поля залятываю водой. Пракапаны грэйдэрам роў для адплыву вады цягнецца на некалькі сотняў метраў уздоўж лесу. Плянавалася, што гэты роў будзе выведзены ў Курапаткі лес, каб уся вада сцякала туды. Ніхто ў праекце не прадугледзеў, куды падзець ваду. Над Курапатамі на 5 метраў узнялася дарога. Увесь бруд, усе съёкі ідуць у Курапаты.

Активісты *Кансэрватыўна-Хрысьціянскай Партыі* — БНФ прыбіralі тэрыторыю ўрочышча, высякалі кустоў, палілі гальль. Гэтаксама рыхтавалі ля магілай яміны пад крыжы, якія будуть усталяваныя на Дзяды.

Дагэтуль незразумела, якім чынам людзі здолеюць трапіць у Курапаты на Дзяды.

Высьветлілася яшчэ адная акалічнасць, звязаная з завяршэннем будаўніцтва Менскай кругавой дарогі. Металічныя бардury ўздоўж дарогі **усталёўваюць расейскія будаўнікі**, якія адмыслова прыехалі сюды з Раставана-Доне.

**21 каstryчніка** **A. Новікова** абскардзіла ў Менскай гарадской прокуратуре дзеяньні съледчага **M. Падзярэя**, які зъмясціў ў ізалятар, ведаючы, што яна адна гадуе малую дачку (1 год і 5 месяцаў). А. Новікова зъвярнулася ў суд Маскоўскага раёну з пратэстам супраць таго, што ў ізалятары яе даглядаў мужчына, а не жанчына. У судзе заяву прыняць адмовіліся (маўляў, „ня іхная кампетэнцыя”).

**21 каstryчніка,** Гомель. На збанкрутаваным Гомельскім суднабудаўнічым-суднарамонтным заводзе ўпершыню ў рэгіёне распачаты продаж маёмасці — **яе набываюць расейскія фірмы**. У калектыве ж чакаюць чарговых скарачэнняў. Продаж маёмасці распачаты паводле раашэння конкурснага кіраўніка суднабудаўнічага завodu **Ўладзімера Бірука**. Прададзены ўжо магутны партальны кран. Яго купіла санкт-пецярбургская фірма „Пад’ёмтрансмаш” і партнёры” за 2 мільёны расейскіх рублёў.

Спэцыялісты заводу лічаць, што продаж згаданага аbstalіявання зъмяншае шанцы прадпрыемства на выраб профільнай прадукцыі, у прыватнасці, суднаў кляса „рака-мора”. У. Бірук сцвярджае: „Гэта з дазволу Міністэрства транспарту. Міністэрства як уласнік зъяўляеца адпаведна і даўжніком перад крэдытарамі. Дзяржавная праграма будаўніцтва суднаў ёсць, але яна не выконваецца. Нават у рамонте нам нічога міністэрства не дае. Сёлета мы ня бачылі ніводнага заказу з гэтай праграмы. Ёсць у нас прапановы замежных кампаній, але цяпер нам не пад сілу вырабляць такія судны”.

Завод прызнаў за сабою прэтэнзіі на 667 мільёнаў рублёў. Большая частка зь іх — гэта заробак быльм працаўнікам альбо іх сем'ям за атрыманыя калектывы, страту кармільца непасрэдна на заводзе альбо на рачным флёце. Флёт у свой час быў падпарадкованы суднабудаўнічаму заводу.

Закон пра банкруцтва абавязвае выплаціць сярэднія заробкі пакалечаным ці дапамогі сем'ям за 15 гадоў наперад. 169 мільёнаў патрабуе спагнаць з суднабудаўнічага заводу падатковая інспіцыя Цэнтральнага раёну, якая ініцыявала банкруцтва. У. Бірук: „За аbstalіяванне мы і 300 мільёнаў рублёў ня выручым, я так думаю. Трэба прадаваць будынкі”.

Адначасова з продажам маёмасці скарачаюцца і працоўныя месцы. За апошнія гады з быльх 750 чалавек на суднабудаўнічым заводзе засталося меней двухсот. Звыш трох дзясяткаў кваліфікаваных рабочых пакінулі прадпрыемства і сёлета.

**Каstryчнік.** Школьнік з Маладэчна **Юры Бусел** напісаў у сваім адкрытым лісце: „Хіба гэта нармальная, што ў старэйшых клясах вывучэнню роднай мовы адведзена ўсяго адна гадзіна на тыдзень?! Як можна разумець палітыку дзяржавы, калі з праграмы беларускай літаратуры выключаныя

цудоўныя творы такіх гігантаў беларускага духу, як **Янка Купала, Якуб Колас, Максім Багдановіч?** Да чаго ж трэба ненавідзець наш народ, яго магутныя маастацкія здабыткі, каб лічыць нікому не патрэбнымі і не паважаць сучасных пісьменнікаў **Ніла Глееўіча, Васіля Быкаева, Рыгора Барадуліна?** Разумею толькі адно: у краіне вядзеца палітыка шалёна русіфікацыі, усё беларускае вынішчаеца і руйнуеца. Заклікаю кожнага з майго пакалення, каму неабыякавы лёс Радзімы, любіць і берагчы беларускую мову, цікавіца гісторый роднага краю, вывучаць яе. Лічу, кожнаму сапраўднаму чалавеку трэба пакласці ўсе сілы дзеля вялікай справы адраджэння Бацькаўшчыны”.

Больш бы такіх юнакоў!

**Кастрычнік, Горкі.** 11-гадовая пяцілітніца **Марыя Караплькова** з горада Горкі Магілёўскай вобласці два месяцы не наведвае школу, патрабуючы даць ёй магчымасць навучацца на роднай і дзяржаўнай беларускай мове.

Яе бацькі, кіраўнік фальклёрнага гурту „*Верасень*” **Віктар Караплькоў** і рэдактар беларускамоўнай дзіцячай газэты „*Несыцерка*” **Ірина Караплькова** настойваюць на сваім канстытуцыйным праве навучаць дзіця на беларускай мове. Яны напісалі заяву ў РАНА з патрабаваннем беларускамоўнага навучання ў школе. Але ім адмовілі, паведаміўшы, што ніяма іншых бацькоў, якія б жадалі, каб іхныя дзеці вучыліся на роднай мове. (Вось так, аказваеца, беларусы самі не захадзелі.)

З гэтага часу кожны навучальны год пачынаеца з забастоўкі, у якой бяруць удзел бацькі іх дачка. Прычым, калі раней яна не наведвала школу ад аднаго да двух тыдняў, пасля чаго ўлады адкрывалі для Марыі беларускамоўны кляс, то сёлета забастоўка зацягнулася на два месяцы. Бацькі дзяцейнікі звязрнуліся па дапамогу ў мясцовую працу, але дагэтуль не атрымалі адказу.

Пяцілітніца Марыя Караплькова займаеца дома з падручнікамі, якія бацькі ўзялі ў сельскай школе. Яны дамаўляеца са знаёмымі настаўнікамі, каб тыя прaverылі ўзорэньне ведаў, якія дзячынка набывае самастойна.

Бацькі Марыі напісалі сваю праграму стварэння ў Горках беларускай школы і накіравалі яе ў Міністэрства адукацыі. Спадарства Карапльковых лічыць, што першым крокам мусіць стаць стварэнне беларускага гімназічнага клясу. Віктар Караплькоў: „Мы чакаем ад сяброў з Горак нейкай салідарнасці. Калі гэтая салідарнасць будзе, то безумоўна будзе вялікі крок, зрух у бок беларускамоўнай адукацыі ў Горках”.

Дзячынка верыць, што яе бацькам удасяца дамагчыся стварэння беларускамоўнага кляса: „Я спадзяюся, ўсе зразумеюць, што беларуская мова — гэта родная мова, што яе трэба вучыць і размаўляць на ёй”.

Марыя выхоўвалася ў беларускамоўным садку і хоча вучыцца па-беларуску. Яна марыцца стаць мастачкай і пісаць пэйзажы сваёй роднай краіны.

**22 кастрычніка, Берасцейская вобласць.** Да адчая даведзеная жыхары Лунінецкага раёну, што пашырэлі ад аварыі на Чарнобыльскай атамнай электрастанцыі. Людзі па некалькі месяцаў не атрымліваюць заробак. А паводле пастановы лукашэнскага ўраду, *сем населеных пунктаў Лунінецкага і Столінскага раёнаў*, што апынуліся ў зоне радыяцыйнага забруджання, цяпер прызнаныя цалкам бясъпечнымі для пражывання. Жыхары гэтых вёсак ужо не атрымліваюць нікіх даплат, іхны адпачынак скараціўся на сем дзён, а дзеці пазбавіліся бясплатнага харчавання ў школах.

Жыхары тых мясцінай у Лунінецкім раёне, што афіцыйна застаюцца ў сістэме забруджаных, таксама не атрымліваюць абязанай дапамогі. У асабліве цяжкім становішчы апынуліся жанчыны, што даглядаюць дзяцей ва ўзросце да трох гадоў. Так, у вёсцы *Дзятлавічы* так званыя дзіцячыя выплаты апошні раз былі атрыманыя яшчэ ў сакавіку. Калі ўлічыць, што памер гэтых выплат складае амаль 105 тысячаў рублёў (каля 60 даляраў), маладыя маці пазбавіліся ледзь не адзінай трывалай крыніцы атрымання жывых грошей. Для пароўнання: у мясцовым калгасе заробак мханізатора складае каля 20 тысячаў рублёў, і выплачваюць яго таксама нерэгулярна.

Скарткі вяскоўцаў, накіраваныя лунінецкім уладам, не даюць плёну. У райвыканкаме адказваюць, што гроши на дзяцей выплачваюцца за кошт рэспубліканскага бюджету. Але там на стае сродкай, каб ліквідаваць запазычанасць.

Пра недахоп грошей маладым маці гавораць і медыкі Лунінецкага раённага шпіталю. Калі хвораму дзіцяці споўнілася тры гады, бацькі

пазбаўленыя магчымасці знаходзіцца побач зь ім у стацыянары. У такіх выпадках многія бацькі адмаўляюцца ад шпіталізацыі сваіх дзяцей і займаюцца лячоўнем у хатніх умовах.

**22 кастрычніка, Менск.** Віц-прэзыдэнт фонду „*Жыцьцё пасля Чарнобыля*” **Аляксандар Рухля**, які на пачатку 1990-х гадоў быў загадчыкам упраўлення Дзяржкамчарнобылю, паведаміў: раней прыкладна 1 мільён 850 тысячаў жыхароў забруджаных тэрыторый атрымлівалі ад дзяржавы дапамогу згодна з законамі аб забруджаных тэрыторыях і аб абароне людзей, якія жывуць на іх. За апошнія 3-4 гады тэрыторыі, на якіх жылі 1 мільён 150 тысячаў чалавек, пазбавіліся статусу забруджаных, г.з. больш за палову тых, хто меў дапамогу ад дзяржавы, пазбавіліся яе.

Улады не прыслухоўваюцца да тых навукоўцаў, якія папярэджваюць, што пражыванне на забруджаных тэрыторыях вельмі шкоднае, асабліва для наступных пакаленняў. А ў Дзяржкамчарнобылю адмаўляюцца назваць колькасць населеных пунктав, якія былі выкрасленыя цягам апошніх гадоў са сіпісу забруджаных.

**23 кастрычніка, Менск.** *Беларуская Партыя Свабоды і Малады Фронт* пікетавалі будынак, дзе праходзіла канферэнцыя „*Беларусь-Расея: новая інтэграцыя*”.

Пікет быў несанкцыянаваны і меў назыву „*За Незалежнасць*”. Акцыя была сікіраваная супраць прамаскоўскіх апазыцыйных калябарантаў, якія спрыяюць ганебнаму аншлюсу Беларусі і дамаўляеца зь лідэрамі рэссійскага Саюзу правых сілаў пра варыянты новай інтэграцыі з Расеяй.

У пікете бралі ўдзел каля 30 чалавек з *Бел-Чырвона-Белымі сцягамі*, сцягамі Эўрапейскага звязу і транспарантамі: „*Ніякіх саназу з Расеяй!*”, „*Беларусь — гэта съятое!*”, „*Не — імпэрскай палітыцы Крамля!*” „, „*Расея — гэта вайна!*” ды іншымі. Да маладых пікетоўцаў далучыліся й людзі сталага ўзросту. *Павал Севярынец* патлумачыў: „Для нас за апошнія 200 гадоў Расея — гэта акупацыя, русіфікацыя і ўціск ўсего беларускага.” Моладзь скандавала патрыятычныя лёсунгі й зьбірала гроши на сымбалічны квіток да Масквы старшыні АГП *Анатолія Лябедзьку*.

Лідэр *Партыі свабоды* *Сяргей Высоцкі*: „Гэта вельмі трагічна, калі некаторыя нашыя палітычныя дзеячы забытага ў камбінацыях палітычнага бізнесу ѹ цяпер губляюць уласную годнасць. Мы канстатуем, што ў Беларусі ёсьць людзі, здатныя паставіць за Радзіму. Ёсьць людзі здатныя павесіць народ на самыя жорсткія шляхі нацыянальна-вызвольнай барацьбы”.

Міліцыя затрымала пяцёх найбольш актыўных ўдзельнікаў фронды: *Паўла Севярынца, Сяргея Высоцкага, Ільлю Ядранца, Сяргея Мацкоўца і ягоную жонку Алену* — маці двоіх непаднагадовых дзяцей.

Затрыманых пікетоўцаў даставілі ў суд. За ўдзел у несанкцыянаванай акцыі судзьдзя *Дзмітрый Антаневіч* пакараў *Ільлю Ядранца* трохсугутчым арыштам. Разгляд спраўы *Паўла Севярынца, Сяргея й Алены Мацкоўцаў* адкладзены, бо ўсе яны запатрабавалі адвакатаў. *Сяргея Высоцкага* вызвалілі яшчэ ў паставунку.

**23 кастрычніка, Гомель.** Чарговая рэарганізацыя аўяднання мясамалочнай прымесловасці Гомельскай вобласці закранула і службу радыялётгі. Тут пачалі скарачаць спэцыялістаў-радыёлягіў. У аўяднанні „*Аблхарчпрам*” скасаваны інжэнэр-радыёляг. Ягоныя абавязкі ўсклалі на мікробіёлагу Галіну Дрэбазаву. Такім чынам паступаюць і на малочных заводах райцэнтраў.

У Гомельскім акцыянерным таварыстве „*Малако*” адмыслоўцаў-радыёлягіў пераводзяць у шараговыя лябаранты. *Людміла Саўчанка*: „Мы ўжо шаснаццаць гадоў на гэтай працы. Усе з вышэйшай адукацыяй, усе выдатныя радыёлягі. Цяпер рыхтуеца загад новага генэральнага дырэктара *Раманенкі* пра скарачэнне спэцыялістаў, і гэта на 100 адсоткаў адаўцца на радыялётгічнай службе. Інжынэр-радыёлягі ня будзе. Нас пераводзяць у лябаранты. Нам і маральна цяжкі, і матэрыяльна пацерпім”.

Прадукты „*Аблхарчпраму*” ідуць і ў Менск. Сталічны малаказавод №1 у якасці дзяржзаказу прымае на перапрацоўку і гомельскае малако.

У Медычным інстытуце падчас рэктарства цяпер асуджанага прафэсара *Бандажэўскага* актыўна займаецца вывучэннем узьдзеяньня радыяці на організм чалавека.

Кандыдат медычных навук *Святлану Іукіну*: „Калі правяралі дзяцей на

назапашванье радыенуклідаў, тых, хто ў забруджаных раёнах харчаваўся хатнім малаком, іншымі прадуктамі з падвркаў, радыенуклідаў у іх арганізыме было нашмат больш. Упль ў відавочны. Што да харчоў прамысловай вытворчасці, то магчымасці вывучыць, падсумаваць у нас не было. Вядома, прадукты трэба правяраць. Асноўную дозавую нагрузкзу мы атрымліваём цяпер з харчамі”.

24 кастрычніка. У Віцебску адбылося судовае паседжанне па дзівюх сустречных скаргах, якія разглядала судзьдзя **Святлана Туфан**. (7 кастрычніка ў цэнтры Віцебску сябры *Кансэрватыўна-Хрысьціянскай Партыі — БНФ Уладзімер Плешчанка ды Аляксандар Салаўян* зьбіралі ахвяраванын на Народны Мэмарыял у Курапатах. Падчас пікету пэнсіянер **Уладзімер Незваненка** (які быў нецвяроў, што сам пацвердзіў падчас суду) спрабаваў завязаць бойку, публічна абражачаючи патрыётаў (у тым ліку і нецензурна), ды абвінаваці іх ў прысваеніі сабраных грошай. Ён выклікаў міліцыянтаў, а ў Чыгуначным райадзеле быў складзены дзве сустречныя заявы пра абраузу гонара ды годнасці).

Падчас судовага паседжання Уладзімер Плешчанка настойваў на пакаранні крыўдзіцеля, які ганіў ня толькі яго асабіста, але й годную справу. Ён прапанаваў даць суду ведамасці на сабраныя сродкі, а таксама дапытатць кожнага, хто рабіў ахвяраваныні. Судзьдзя Святлана Туфан пропанавала спадару Плешчанку пашукаць съведкаў ды адклала суд да 1 лістапада. Паколькі шмат каго з магчымых съведкаў спадар Плешчанка ведае толькі ў твар, бо яны часта падыходзяць на ягоныя пікеты, ён адразу ж з будынку суда скіраваўся да месца пікету. Але праз колькі хвілінай па яго прыхала міліцыйская машына, і спадар Плешчанка зноў апінуўся ў пастарунку. Як ён зразумеў з размовай паміж міліцыянтамі, яны атрымалі адмысловы загад на ягонае затрыманье.

Уладзімер Плешчанка лічыць, што яму съядома замінаюць годна абараніца ў судзе ды шкодзяць правядзенню ў Віцебску дабрачыннае акцы.

24 кастрычніка ў *Горадні* на 15 сутак арыштаваны **Валеры Леванеўскі**. Судзьдзя **Натальля Козел** палічыла яго арганізаторам несанкцыянаванага мітынгу.

26 кастрычніка у Курапатах сябры *Кансэрватыўна-Хрысьціянскай Партыі — БНФ* наладзілі талаку — апошнюю перад Дзядамі, ўпаратковалі тэрыторыю ўрочышча да Дзядоў.

Шасціцёра актыўістай партыі з Нясьвіжу прывезлы і усталявалі ў Курапатах крыжы вырабленыя на гроши, якія ахвяравалі грамадзяне Нясьвіжу. Старшыня Нясьвіжскай рады партыі **Алесь Язвінскі**: „Мы звязніліся ў райвыканкам, каб правесыці трэй пікеты па збору грошай. *Нам адаялі ў бязылюдным месцы, там дзе не было людзей...* Кожны год на Дзяды мы прыяжджаём у Курапаты”. „Треба ўшаноўваць нашых прэдкаў, ахвяраў сталінізму. Треба памятаць нашае мінулас”, — дадае **Уладзімер Азаронак** з Нясьвіжу. Старшыня Нясьвіжскай суполкі ТБМ **Міхась Асміковіч**: „Эта съятое месца для ўсіх беларусаў. Тут загінулі бязывінныя людзі з усёй Беларусі. Эта беларускай Галгота”.

На гэтым тыдні блізу „лавы Клінтан” быў усталяваны крыж беларускім съявіарам, якія былі расстралены ў Курапатах, ад архіяпіскапа Юрыя Рыжага. (*Ганна Соўс*)

28 кастрычніка ў судзе Маскоўскага раёну Менска судзьдзя **Антаневіч** прысудзіў **Паўлу Севярыну** штраф у 150 базавых адзінак (1665 тысячаў рублёў). **Сяргею Мацкайцу** і ягонай жонцы **Алене** прысуджаны штраф у 20 базавых адзінак (222 тысячаў рублёў).

**Кастрычнік.** Перасылед „Пагоні” працягваеца. Горадзенская абласная прокуратура накіравала ў Ленінскі райадзел міліцыі Горадні пропанову прыцягніць да адміністрацыйнай адказнасці шэраг журналістаў — „за размышчэнне ў сеціве Інтэрнэт-газэты „Пагоня””. З прокуратуры даслалі таксама раздрукоўкі старонкі <http://pahonia/promedia/bu> за верасень і „склад рэдакцыі інтэрнэт-газэты „Пагоня””. У сьпісе прозвішчы 7 журналістаў — з тэлефонамі і хатнімі адресамі. Першай у міліцыю выклікалі **Ірыну Чарняўскую**. У пісмовым тлумачэнні яна зазначыла, што яна мае ніякіх адносінаў да старонкі.

29 кастрычніка. У мінулья выходныя на вайсковых могілках у беластоцкім мястэчку **Бельск-Падляскі** адкрылі помнік тутэйшым беларусам, якія былі расстраленыя польскімі партызанамі ў 1946 годзе.

Паводле старых жыхароў Бельшчыны, у студзені 1946 году некалькі

дзясяткаў тутэйшых фирманаў пасехалі па дрэва ў лес, дзе іх затрымалі партызаны так званага Надзвычайнага атраду Адмысловай Акцыі Нацыянальнага Ваенага згуртаванья пад кірауніцтвам капітана Рамуальда Райса па манушцы „Буры”. Цягам пэўнага часу фирманаў выкарыстоўвалі ў якасці транспартнай дапамогі, у тым ліку і ў часе карных заходаў супраць некалькіх беларускіх вёсак, дзе **жасуны „Бурага” спалі жыццем дзясяткі беларусаў**.

Пазней польская партызаны вылучылі сярод фирманаў усіх праваслаўных (іх было 30 чалавек) і расстралілі.

Агульную магілу знайшлі ў ваколіцы вёскі **Старыя Пухалы** толькі на пачатку 1990-х. У 1997 годзе парэшткі забітых былі перанесеныя на вайсковыя могілкі ў Бельску-Падляскім.

Амаль 5 гадоў сваякі загінулых, аб'яднаныя ў грамадзкі Камітэт будовы помніка, змагаліся за ягонае ўсталяванье. Спрэчкі выклікаў тэкст, які меў быць зъмешчаны на мэмарыяльнай табліцы. Паводле польскіх уладаў, на вайсковых могілках нельга ўшаноўваць памяць тых, хто на іх не пахаваны, а сябры Камітэту хацелі, каб тут быў пазначаны і імёны спаленых вяскоўцаў.

У выніку кампрамісу было вырашана, што мэмарыяльная табліца будзе ўтрымліваць імёны 30-ці забітых фирманаў і толькі назвы спаленых вёсак.

У часе адкрыція помніка, які ўяўляе сабой амаль двухметровы курган з праваслаўным крыжом на версе, прысутныя, якіх было некалькі соцен, казалі, што шмат гадоў павінна было мінуць, каб польскае грамадзтва дасыпела да разумення неабходнасці адкрыціцы ў сваёй гісторыі плямам таго гашталту.

Помнік асьвяціў кіраунік польскай (беларускай) праваслаўнай царквы мітрапаліт Сава.

Свяякі расстраленых упўненяны, што прычынай злачынства было менавіта тое, што іхныя родныя зъяўляліся праваслаўнымі беларусамі. (*Аляксей Дзікаўскі*)

30 кастрычніка ў Віцебску 7 сяброў АГП выйшлі пад **Бел-Чырвон-Белым сцягам** на несанкцыянаваны пікет, прысьвечены Дню памяці ахвяраў палітычных рэпрэсій. Акцыя завяршылася затрыманнем усіх удзельнікаў.

У Чыгуначным райадзеле міліцыі на ўсіх удзельнікаў склалі пратакол „за парушэнне закона пра парадак правядзення вулічных акцыяў”.

30 кастрычніка ў цэнтры Менску быў арганізаваны „Ланцут неабыякавых людзей”, прысьвечены Дню памяці ахвяраў палітычных рэпрэсій. Арганізаторы акцыі — актыўісты „Моладзі АГП” (каля 50 чалавек) у руках трymалі партрэты зынкільных *Віктара Ганчара, Анатоля Красоўскага, Юрыя Захаранкі* і *Зымітра Завадзкага*, пакараных уладамі журналістай *Міколы Маркевіча, Паўла Мажэйкі, Віктара Івашкевіча*, памерлагам *Генадзіем Карпенкі*, а таксама рэпрэсаваных у 1930-40 гады мінулага стагодзьдзя вядомых беларускіх пісьменнікаў і навукоўцаў.

Прысутныя міліцыянты ўдзельнікам ланцуга не перашкаджалі.

30 кастрычніка, **Берасьце**. Сябры Берасьцейскай асацыяцыі ахвяраў палітычных рэпрэсій сабраліся на Трышынскіх могілках горада. Менавіта тут усталяваны помнік тым, хто пацярпей ад камуністычнага рэжыму. Каля паўсотні быльх вязняў, што здолелі прыйсці на могілкі, усклалі кветкі да помніка і памалітіся. Улады прайгнаравалі Дзень памяці ахвяраў палітычных рэпрэсій. Кіраунік асацыяцыі **Даніла Нікітчык** зазначыў: „У нас камуністычны рэжым цяпер. А таму ўладам не патрэбныя такія дні. Вось на 7 лістапада мы будуць збірацца. Эта ім даспадобы. А мы яны ліцаў праціўнікамі камуністычнага рэжыму”.

Даніла Нікітчык таксама паведаміў, што апошнім часам скасаваны амаль усе льготы быльх палітычных вязняў, якіх засталося на Берасьцейшчыне ня больш за дзіві сотні чалавек.

30 кастрычніка. Жыхар Чэрвеня **Альфрэд Шутаў** съведчыць, што ведае як мінімум два афіцыйна не названыя месцы пахаваныя ў расстраленых НКВД людзей. Першы месец — колішняя перасыльная тума ў Чэрвені, другое — грамадзянская могілка недалёка ад турмы.

Старыя гарадзкія могілкі месцы ўзніклі таксама непадалёк ад будынку колішніх перасыльных турмы — адзінага ў Чэрвені помніка архітэктуры XVIII стагодзьдзя. Цягам трыццатых гадоў аж да прыходу немцаў за съценамі турмы расейцы праводзілі расстрэлы людзей. Съведчыць чэрвенец Альфрэд Шутаў, чый дом стаіць на супрацьлеглай могілке: „Каго расстрэльвалі, таго выносілі на край могілак і там закопвалі. Вайсковая частка стаяла там. Даўкі мы хадзілі купі

капаць. І вось, калі я наткнуўся на жаночае цела, адключаўся поўнасцю: ні есыці, ні спаць... Я сам сваім вачым па бачу, і сваім рукамі адкапаў”.

У дзень, калі савецкія войскі пакінулі Чэрвень, а нямецкія яшчэ не ўйшлі ў горад, Альфред з сябрамі залезлі ў будынак турмы і убачылі мноства забітых людзей. Чэрвень — колішні Ігumen — называюць другім Курапатамі. У ваколіцах горада ня менш за пяць месцаў масавых пахаванньняў ахвяраў сталінскіх рэпрэсій. На іх усталяваныя памятныя знакі. У той жа час, на месцы, якое паказаў Альфред Шутаў, сёняня хаваюць людзей, а таксама сэздзяць аўтамабілі, бо побач дарога.

Пра месца расстрэлаў съведчыць яшчэ адзін сталы жыхар Чэрвена **Уладзімер Дараўжыс**: „Пасля вайны быў ларок другаснай сыравіны. Пацаны тут выкопвалі косткі і насілі здавалі ў гэты ларок. І там атрымлівалі гроши на марозіў й цукеркі”.

31 кастрычніка А. Лукашэнка падпісаў закон аб свабодзе веравызнаньня ў рэлігійных арганізацыях. Гэты закон прадстаўнікі рэлігійных меншасцяў, а таксама міжнароднай грамадзкасці прызналі дыскрымінацыйным, бо ён аддае перавагу чужой рускай праваслаўнай царкве і стварае перашкоды ў дзейнасці для іншых рэлігійных канфесіяў, католікі і пратэстантаў (якіх разам больш за праваслаўных). У прыватнасці, ён уводзіць цензуру рэлігійнай літаратуры, 20-гадовы цэнз для регістрацыі рэлігійных аб'яднанньняў, забараняе багаслужбы ў прыватных памяшканьнях, павялічвае да 20 колькасць неабходных для регістрацыі грамады вернікаў.

31 кастрычніка ў Магілёўскім дзяржаўным універсітэце імя Аркадзя Куляшова адбыўся „круглы стол”, дзе была прадстаўленая новая канцэпцыя гісторычнай адукацыі ў Беларусі. Яе стваральнікі рэзка крытыкуюць гісторыкаў-адраджэнцаў. Новая канцэпцыя была ўхваленая як „правільны нацыянальна-дзяржаўны падыход” да гісторыі краіны. Альтэрнатыўнага ёй погляду на магілёўскім „круглым стале” выказано не было.

На „круглы стол” у Магілёўскім дзяржаўным універсітэце сабралі прадстаўнікоў катэдраў гісторыі ўсіх беларускіх універсітэтаў на чале зь міністрам адукацыі краіны **Пётрам Брыгадзіным**. Адзін з аўтараў гэтай канцэпцыі, якая пропанаваная сёняня для абмеркаванья — дацэнт **Трашчанок Якаў Іванавіч**. Яму больш за 70 гадоў. Ён піша падручнік „Гісторыя Беларусі” па просьбе А. Лукашэнкі, які ў свой час быў у яго студэнтам. Гісторычная канцэпцыя Яакава Трашчанка рэзка крытыкуе „нацыянал-радыкальныя погляды” на гісторыю Беларусі. Ён лічыць, што пра беларускую дзяржаўнасць можна казаць толькі ў звязку з 20-м стагодзьдземем і БССР, а ўласна беларускі народ ратавала, паводле ягонага меркаваньня, толькі праваслаўная царква.

Кіраунік Інстытуту гісторыі Нацыянальнай акадэміі навук прафэсар **Сташкевіч** ухваліў „гісторычную канцэпцыю” Яакава Трашчанка і вызначыў ягоны падыход як „правільны нацыянальна-дзяржаўны”.

Правільныя пазыцыі гісторыкаў, паводле Трашчанка і Сташкевіча — гэта, напрыклад, лічыць Кіеўскую Русь крэйніцай нараджэння беларускага народа і не вызначаць Вялікае княства Літоўскае як беларускую дзяржаву.

Пытаныні і выступы ўдзельнікі „круглага стала” тычыліся ня сутнасці новай „канцэпцыі” гісторычнай навукі, а яе дэталяў. На абмеркаванье было запрошанае вельмі вузкае кола навукоўцаў — менавіта тыя людзі, якія ня стануць спрачацца і падтрымаюць „новую канцэпцыю”. Таму ўсё мерарыемства выглядала хутчэй як фармальнасць.

**(Рэдакцыя „Бел. Вед.”; Інфармацыйная камісія  
Кансэрватыўна-Хрысціянскай Партыі — БНФ; Прэс-служба  
Кансэрватыўна-Хрысціянской Партии — БНФ)**

## ДРЭННАЕ СТАНОВІШЧА Ў ІНФАРМАЦЫІ

Праўдзівай і дакладнай інфармацыі пра тое, што адбываецца ў Беларусі, ёсць там вельмі няшмат, паколькі ідзе сплюнаваная вайна за валоданьне Беларуссіяй, якую вядзе, у асноўным, расейскі КГБ, што поўнасцю захапіў уладу ў Рэспубліцы і таксама ў Беларусі. Арганізаваныя сілы беларускай

незалежнасці ня могуць эфектыўна ўплываць на інфармацыйныя цячэнні з прычыны рэпрэсійнай палітыкі антыбеларускага рэжыму і адсутнасці сваіх СМИ. Таму на паверхні плавае прапагандная дэзінфармацыя, інфармацыйнае аматарства (з прымітывай падачай падзеяў) і псеўдадынфармацыя, калі замоўчаваецца (альбо падміняецца) сутнасць і падаюцца пэрэфрыйныя дзеянні і значэнні. (Тыповы прыклад — беларуская рэдакцыя радыё „Свабода”). У гэтакіх абставінах інфармацыя пра падзею залежыць ад таго, хто піша і распавядае.

23 сакавіка я глядзеў у Вільні тэлерэпартаж Менскага тэлебачання аб сьвяткаванні Дня Незалежнасці. Пра Дзень Незалежнасці — ні слова. Паказвалі кадры, як АМАП (спэцыяльная міліцыя для здушэння дэманстрацыяў) наступае на тлум людзей пад *Бел-Чырвона-Белымі сцягамі*. Людзі ўпіраюцца, шчапаўшыся за рукі, і бязгучна варушаюць губамі. (У рэальнасці сціпявалі Беларускі гімн „Магутны Божа“). Гук выключаны. На фоне „карцінкі” асуджальна-пракурорскі голас дыктата, які паведамляе, што вось гэта „адшапенцы”, якія вышли на дэманстрацыю, каб падтрымаць... „амэрыканскую агресію ў Іраку”.

Далей, быццам незнарок, запыняюць на вуліцы гэтакага „простага чалавека”:

— Як вы адносіцесь да гэтых людзей, што падтрымліваюць вайну ў Іраку?

— Ды як вам сказаць, — адказвае па-расейску „просты чалавек”, — можа гэта ўговуге ня людзі.

Потым пытаюць дзяబёлу рускую „жэншчыну” (з выгляду — афіцэрскую жонкую):

— Як вы адносіцесь ... і гд.

— Да это вообще не люди, — ківае „жэншчына” ў бок дэманстрантаў.

Гэтак робіцца „інфармацыя” ў лукашэнкаўскіх сродках масавай прапаганды.

Радыё „Свабода” таксама падрыхтавала свой звыклы інфармацыйны кіч. „Нібыта інфармацыя” заключаецца ў tym, што „апазыцыя” сабралася ля паштамту ў Менску (хача там якраз былі тыя, што змагаюцца з так званай „апазыцыяй”) у колькасці некалькіх сот чалавек і што міліцыя арыштавала людзей. Удакладненні — не істотны. Адным словам — „апазыцыя“. (Якраз як той салдат у расейскага пісьменніка Льва Талстога. „Служыў я, — кажа, — у горадзе Горадні, дык там народ усё ня наш, ня рускі, адным словам — басурманы.“)

Нядайна ў Кліўлендзе я быў съведкам размовы наших кліўлендзкіх сябров пра інфармацыю ў красавіцкім нумары „Беларуса” аб сьвяткаванні 25 Сакавіка на Башкайцьчыне. „Чаму такі непрыхільны тон і ўсё ахаяня? Так пра Сакавік пішуць толькі чужыя людзі”, — абураўся ў Кліўлендзе.

Прычына тут відавочная. „Уласны карэспандэнт” „Беларуса” чэрпаў, як відаць, інфармацыю з рускамоўнага так званага „незалежнага” друку на Беларусі (які ў асноўным антыбеларускі) і, адпаведна, трапіў пад уплыў ацэнак і стылю гэтага друку, для якога няма на Беларусі нічога съвятога і нічога вартага павагі (і нічога свайго).

Паведамленне ў газце „Беларус”, на жаль, тыповае інфармацыйнае аматарства. Карэспандэнт піша так, быццам Беларусь вольная дэмакратычная краіна, ён нібы зваліўся зь Месяца і ня ведае, што адбываецца ў гэтай краіне. Таму і напісаў, што ўсё нібыта дрэнна арганізавалі, усё было кепска, кепска зьбіраліся („хтосьці ў раёне Галоўпаштамту, хтосьці ля Чырвонага касыцёла”), што „акцыі прайшлі крайне няўдала”, „найгоршыя съвяткаванні” і гд., што „калісці (!?) саме галоўнае нацыянальнае съвята зьбірала дзясяткі тисячы”...

А вінаваты, маўляў, ва ўсім грамадзкі Аргкамітэт, які „ня здолеў”, „не аўяднаў” і гд.

Тым часам у сапраўднасці становішча іншыя прычыны цяжкасціяў. Гэта кожнаму мусіць быць зразумела.

Сродкі масавай інфармацыі ў Беларусі даўно сталі прыладай маніпуляцыі і жывуць асобна ад рэальнасці па сваіх патрэбах і інтэрэсах (даречы, збольшага, як і ва ўсім съвеце), ператварыўшы інфармацыю ў своеасаблівы жанр палітычнай (ці прадпрымальніцкай, бізнесовай) дзеяннісці. І ў гэты „жанр” (які існуе па сваіх законах) падбіраюць рэальнасць.

Акцыя 23-га сакавіка не была дазволеная рэжымам на плошчы Незалежнасці. Ва ўсіх прылеглых дварах і вуліцах стаяла поўна крытых машинаў са „спецназам” і „амапам”. Усе хады-выхады былі перакрыты. Чакалі дэмантрантаў. У такіх выпадках людзей хапаюць звычайна на падыходзе да пляшу. Кідаюцца на гук беларускай мовы, альбо на групы, альбо калі хто нясе доўгі скрутак (съяг) і г.д. Таму дэмантранты збіраюцца звычайна ў розных месцах, каб дэзырентаваць міліцыю, і потым злучыцца. (Нават такія простыя речы, аказваеца, невядомыя былі нашаму карэспандэнту).

У такіх умовах *Кансэрватыўна-Хрысьціянская Партыя — БНФ* ня можа прымушаць выходзіць на дэмантрацыю ўсіх фронтаў. Бо гэта значыць, што трэба йсыці пад палкі, пад дубінкі, на пабіцьцё і зынявагу, „на пасадку”, пад арышт, пад непамерны штраф і г.д. І людзі (хто рапшыўся) ідуць съведама, каб падняць съвяты Беларускі Съяг, каб адзначыць Дзень Незалежнасці і засьведчыць сваёй ахвярнасцю, што Беларусь жыве, што жыве Ідэя і Дух. Гэта ўчынак. Таму выходзяць на тысячи, а сотні. Вядома, гэта съведчыць пра прыгнечаны становішча грамадзтва. Але так ёсьць на сёньняшні дзень. І гэта зусім не азначае, што так будзе заўсёды.

Пры гэтым падсылаюць правакатарап (звычайна — агенчуру з асяроддзя „дэмаграту”), каб справакаваць нападзенне міліцыі і пабіцьцё.

23-га правакатарапы ня мелі посыпеху, але, тым ня менш, міліцыянты схапілі кірауніцтва і актыўістаў, некаторых збівалі.

Выдатна, на ўздыме прайшоў юбілейны вечар і канцэрт у гонар 85-й гадавіны БНР, арганізаваны Грамадзкім Аргкамітэтам. (Мне прыходзілася непасрэдна гаварыць з рознымі ягонымі глядчарамі.) Асабліва адзначалі, між іншым, узънёсласць і беларускі пафас *Зінаіды Бандарэнкі*, нашай слáйной тэлезоркі, якая вяла канцэрт.

У гэтыя ж дні на вельмі добрым узроўні адбылася ўжо другая па ліку штогадовая навукова-практычная канферэнцыя „Ідэалы БНР і Адраджэнніе Беларусі”, падрыхтаваная *Кансэрватыўна-Хрысьціянскай Партыяй — БНФ*. Гэтая канферэнцыя ёсьць тэарэтычна кузня беларускага Адраджэння. Да яе пачатку быў аддрукаваны зборнік дакладаў 1-й канферэнцыі. Рыхтуеца наступны зборнік. Канферэнцыя згуртавала пад сваімі ідэямі навуковую эліту беларускага Адраджэння.

Пра юбілейны сход і выдатны вечар наш нядбалы карэспандэнт выкладаўся кепска, а пра навуковую канферэнцыю ўвогуле ня ўспомніў. Чаму? Таму што пра яе ня кажа лібральнае радыё, ня піша так званы „незалежны” друк і не ўспамінае, нават праз зубы, ніякі прамаскоўскі „дэмаграт”, якому вельмі нялюда ўсё гэтае беларускае Адраджэнне і беларускі „нацыяналізм”. Таму робіцца выгляд, што не існуе такой падзея ў інфармацыйнай прасторы, і наш карэспандэнт, адпаведна, пра яе ня ведае. Хоць гэтая канферэнцыя ёсьць істотнай зьявой, бо тут асэнсоўваеца адраджэнскі вопыт з пазыцыяў цяпершчыны, складваеца тэорыя беларускага Адраджэння, запаўняюча проблемы, ня зробленыя раней.

Дарэчы, каб дастаць памяшканыне для правядзення канферэнцыі ці канцэрта, беларусам трэба выцярпець доўгое хаджэнне па пакутах, якое часта заканчваеца нічым, хоць заліў у Менску хапае.

Праца арганізатораў у акупацийных умовах страху і беззаконнія — гэта грамадзянскі чын. Гладка тут не атрымліваеца.

Асноўным повадам для ахайвання юбілею БНР паслужыў той факт, што частка сяброў БНФ (прагматыкі) наступерак рагшэнню Аргкамітета не захацела ўдзельнічаць у сумесным мітынгу ў нядзелю 23-га і сабралася вечарам 25-га. Хоць адасобленыне выклікала нараканын, але вялікай шкоды яно не зрабіла з прычыны ня масавасці акцыяў. Абходы ўгодкаў БНР доўжаша, як правіла, у Менску некалькі дзён, арганізоўваючыя розныя мерапрыемствы (выставы, канцэрты, мітынгі, шэсці, канферэнцыі і г.д.).

\* \* \*

Падсумоўваючы свае заўвагі, адзначу, што паварот газэты „Беларус” тварам да падзеяў у Беларусі і выкірыстаныне інфармацыйных матэрыялаў з Бацькаўшчыны гэта ёсьць станоўчы паварот. Але, па-перше, не павінна забывацца эміграцыйная тэматыка. Яна — асноўная. Па-другое, тут падсыцерагае небяспека трапіць у палон псу́дайнфармацыі, якая съведама

створана там і прадукуеца групамі арганізаваных імітатарап (тыпу „хартыі”, БДГ, „Беларуская газета” і г.д.), якія запрудзілі палосы, эфір, інтэрнэт і нават палітычную фразеалёгію.

У гэтакім становішчы ад падману нікто не гарантаваны. Але варта было бы выстаўляць рэпаратрам пзу́ны патрабаваныні (агульныя для эміграцыйнай журналістыкі) і ставіць канкрэтныя задачы. Бо нават звычайны рэпартаж у складаных палітычных абставінах не такая лёгкая справа, як, магчыма, можа здавацца тым, хто бярэцца за гэты занятак.

**Зянон ПАЗНЯК**

14 траўня 2003 г., Нью-Ёрк

## ФЭСТ - 2003 У СЬВІСЛАЧЫ

26 кастрычніка па ініцыятыве Горадзенскага аддзела ГА „Фонду імя Льва Сапегі” ўжо сёмы год адзначаеца гістарычна падзея — паўстаныне пад кірауніцтвам *Кастуся Каліноўскага*. У гэтым годзе на съвяткаваньне запрошаны былі прадстаўнікі *Таварыства Беларускай Культуры* з Летувы, якія ахвотна запрашэнне прынялі, каб ушанаваць памяць герояў паўстаныня 1863 году.

Свята пачалося ў Сьвіслачы, дзе пад *Бел-Чырвона-Белымі съягамі*, ўдзельнікі прайшлі па горадзе да магілі *Віктара Каліноўскага* — старшага брата і настаўніка Кастуся. Затым накіраваліся да помніка *Кастусю Каліноўскаму*, устаноўленых сіламі і сродкамі беларусаў-патрыётаў. Сябры *Таварыства братоў Каліноўскіх* выступілі з прамовамі. Цікава распавяяла пра жыцьцё Каліноўскіх праунучка Віктара Каліноўскага, 16 гадовы ўнук якой жыве ў Чэбакарах называеца Кастусь Каліноўскі, валодае беларускай мовай і харатарам, падобным на свайго продка.

Са Сьвіслачы ўдзельнікі накіраваліся ў *Якушиоўку*, былы фальварак Каліноўскіх. Тут захаваліся падмуркі дома Каліноўскіх, а цяпер намаганьням сяброў і прыхільнікаў Таварыства паставлены 6 мэтровы мэталёвы крыж і камень-валун з памятным надпісам. Тут перад прысутнымі выступілі старшыня фонду „імя Льва Сапегі” *Уладзімір Хільмановіч*, старшыня ТБК *Хвадар Нюнька* і іншыя ўдзельнікі фэсту.

Пасля афіцыйнай часткі ў Белавежскай Пушчы гасьцей чакаў пачастунак пры вогнішчы і выступлены песьняра з Менску *Зыміца Сідаровіч*.

Сярод удзельнікаў і гасьцей былі старшыня *Таварыства братоў Каліноўскіх* *Анатоль Валюк*, рэдактар часопіса „Свой лад” *Віктар Сазонав*, энтузіяст-краязнаўца *Алесь Талерчык*, журналіст *Паўла Мажэйка*, мастак *Алесь Пушкін* і інш.

**Хвадар НЮНЬКА**

## ПРЕС-РЭЛІЗ

(паводле „Народнай Волі”, „Нашай Свабоды” і радыё.)

**ЧЭРВЕНЬ — 2002 г. (працяг з №4(50) 2003 г.)**

■ 8 чэрвеня „Народная Воля” надрукавала інтар’ю з **Янам Марынусам Віерсмай**. Галандец, дэпутат Эўрапарламенту, ачольвае групу па сувязях ЭП з Украінай, Малдовай і Беларусью. Мы прачыталі, што сп. Віерсма спачувае нашаму народу, які „дастайны лепшага жыцця і права прымакаць рагшэнні, як гэта робяць усе єўрапейцы.” Нават даведаліся, што „беларусы *могуць быць єўрапейцамі*”. (Гэта ён думае, што нам камплемэнты гавора.)

Застаецца спытаць парламентара, знаўцу беларускай душы: ня ўжо гэта єўрапейцы, значыць, так званы „простыя людзі” прынялі рагшэнне здаваць Беларусь у расейскую імперыю (чым як раз і займаеца сп. Віерсма і яму падобны)? Дарэчы, Расея згадваеца ў даволі аўтэнтычным тэкście толькі аднойчы: „У Расеі эканамічныя працэсы зараз больш празрыстыя, больш адкрытыя”, — пераконвае нас наш галіндзкі дабрадзей.

Ну дык узялі б ды й далучылі сваю мікраскапічную Галаяндыю да такога прагрэсіўнага і празрыстага гіганта, увайшлі б на правах Башкіріі і Тувы ў адкрытае расейскае грамадзтва. А мы паназіралі б з боку за ходам эксперыменту.

■ БТ паказала, а друк напісаў пра плённую працу прадстаўнікоў

Парляманцкай Асамблеі Рады Эўропы (ПАРЭ) у лукашэнкаўскіх нелегітymных палатах (як казалі ў 1917 годзе, — „свершилосі!”). 11 чэрвеня немец **сп. Вольфганг Бэрэндт**, спэцдакладчык палітсавету камітэту ПАРЭ па Беларусі (яшчэ адзін знаўца беларускай душы), шчыраваў на сустрэчы „сэмінары” з кірауніцтвам палатаў. Лябедзку ды іншых „апазыцыйных барацьбітоў-герояў” эўранемцы на „сэмінар” нават не запрасілі. Дарэчы, сваю „эўрапейскую” нібыта КНГ АБСЭ ў Менску, якую Лукашэнка па камандзе з Москвы бесцымонна вытурвае зь Беларусі, яны нават не наведалі. Вырысоўваеца цікавая камбінацыя: КНГ АБСЭ на чале з незабыўным тэўтонскім рыцарам выведкі і дыпляматыі **Гансам Вікам** абвешччана палітычным маўрам, які выканаў сваю справу і можа сышодзіць. Подную справу па здачы Беларусі ў рэйсіскую няволю (па іхнаму, па-эўранамецку гэта называеца „рэінтэграцыяй”) працягне група ПАРЭ на чале з Бэрэндтам.

■ З пачатку 2002 г. спажывецкія цэны ў Беларусі павялічыліся на **18,6%**. На ўесь год урад і Нацбанк прагнавалі павышэнне цэнаву на **20-27%**.

Пецярбургскі саміт СНД у сярэдзіне чэрвеня падарыў некалькі беларускіх сэнсацыяў. Пущін, як гром з яснага неба, абвесыць „інтэграцыю” з Беларусью „действительно вопросом непростым”. А потым рагтам дадаў пра „50% насельніцтва, якія выказаліся за захаванье суверэнітэту Беларусі, яе тэрытарыяльнай цэласнасці, самастойнасці”. Крамлёўскі конь сваім контурамі надта нагадвае таго, траянскага. У Менску адразу звязаўся новы „канюшы” — **Міхаіл Марыніч**, экс-пасол, дэпутат ВС-13, экс-кандыдат у прэзыдэнты ад намэнклятурнай „апазыцыі”. Ды ня проста звязаўся, а ў выглядзе партрэта паміж Пущінам і Лукашэнкам (такога мы ня бачылі даўно). Канюшы звязаў пра „подлінную інтэграцыю наших стран”. У кожнага з іхнай нэатаргавіцкай канфэдэрацыі яна „подлінная” — у правага **Лябедзкі**, яблычнай **Абрамавай** і г.д. Паводле дзеючых законаў такія дзеяньні і заявы кваліфікуюцца як **дзяржаўная зрада**.

■ 12 чэрвеня дзяржсакратар ЗША **Колін Паўэл** сустракаўся з міністрам замежных спраў **Расеі Ігарам Іванавым**. На прэс-канфэрэнцыі Паўэл паведаміў, што звязаўся пра Іванава да расейскага кірауніцтва з патрабаваннем „выкарыстаць свой упłyў, каб вырашыць праблемы, што ўзынілі паміж Беларусі і АБСЭ”. Іваноў у сваю чаргу тлумачыўся, што „Беларусь мае патрэбу ў супрацоўніцтве з міжнародным грамадзтвам”.

Ня ўжо дайшло да амэрыканцаў, хто насамрэч вызначае зынешнюю палітыку Лукашэнкі?

■ Тэрмінова выплаціць заробак — такое патрабаванне паставілі свайму кірауніцтву механізатары саўгаса „Лепельскі” Лепельскага раёну. Стыхійны страйк пачаўся раніцай, калі рабочыя, якія не атрымлівалі заробак з сакавіка, адмовіліся распачынаць працу. Такі ж страйк правялі й механізатары саўгаса „Дрыбінскі” Дрыбінскага раёну. Начальнства адразу ж паабіцала грошы выплаціць.

■ Згаданы вышэй **Вольфганг Бэрэндт**, вярнуўшыся ў Страсбург разам са сваёй дэлегацыяй эўрапарлямантароў пасля наведання Беларусі 10-12 чэрвеня, зрабіў адмысловую заяву. Заява мае некалькі сапраудных прыкладаў стылю бюрократычнага рамантызму. Ну як вам прапанова гэтага супляменьніка Гётэ і Шылера: прымяняць у адносінах да Беларусі стратэгію **націску і дыялёгу адначасова...** Тут процьма матар’ялу ня толькі для псіхіятра, але і для крымінальнага съследчага (наконт гвалтаўніка, які звязаўся на чале з гвалтаўніком, які звязаўся на чале з гвалтаўніком). Старт und Drang (Бура і Насіц — традыцыйная назва стылістычнай плыні ў мастацтве і літаратуры нямецкага рамантызму) даўно зацвердзілася як агульнаразумелы тэрмін ва ўсіх мовах. Таксама як і Drang nach Osten, Nacht und Nebel, Hitler kaputt... Немцы паўсюдна забываюцца, што наш народ заўсёды адкрыты съветлым уплывам вялікай германскай культуры і гатовы да творчага дыялёгу (дастаткова ўспомніць гравюры Скарнынаўскай Бібліі, натхнёныя шэдэўрамі Альбрехта Дзюрэра).

Але беларусы таксама ня раз білі і гналі са сваёй зямлі нямецкіх захопнікаў. І забываюцца пра гэта нясылед.

Партайгэносэ **Бэрэндт** прадоўжыў сваю лекцыю па беларусазнаўству прызнанынем, што ізаляцыя не звязаўляеца правільнай стратэгіяй для краіны, у якой „назіраеца сапраудны дэфіцит дэмакраты”...

Вось гэта стыль, вось гэта пафас! А мы думалі, бывае толькі дэфіцит

тавараў і паслуг, як казаў „Пражэктар перастройкі” гарбачоўскіх часоў. Цяпер так мудрагеліста (відаць, каб ніхто не здагадаўся) у эўрапалітыкаў называеца кігэбісцкая дыктатура ў Беларусі.

■ 25 чэрвеня Вольфганг Бэрэндт выступіў ужо са справа здачай пра свой візіт у „краіну дэфіциту”. Ён прызнаўся, што канфлікт паміж АБСЭ і ўрадам Беларусі „у складні адносіны Беларусі з міжнароднымі арганізацыямі”. Але мяркуючы па далейшых выказваннях Бэрэндта, гэтае ў складненіне нікі не закранула ягону Парляманцкую Асамблею Рады Эўропы. Вось што ён даклаў пра наладжаны ім „сэмінар” у нелегітимнай лукашэнкаўскай палаты прадстаўнікоў: „Нашай мэтай на гэтым сэмінары было паказаць, што неабходна эфектуўна падтрымліваць намаганні **наших калег у Нацыянальным сходзе Беларусі**. Мы павінны працягваць гэту працу з тым, каб (наколькі можна) актыўізаваць іх і дамагчыся таго, што развівіць **дэмакратычныя структуры** будзе сканцэнтравана на пазытыўных аспектах. Гэта дае нам магчымасць паступова перайсці да новых структураў у Беларусі, адкрыць новыя магчымасці, якія дазволяць больш упэўнена глядзець у будучыню”.

Відаць, фармулёўку з „дэфіцитам” зразумелі ня ўсе, а многія з ёй не пагадзіліся ды прымусілі Бэрэндта даклад перапісаць. У чыставіку, як бачым, лукашэнкаўская самаванчая камарыльня сур’ёзна кваліфікавацца як „нашыя калегі”, а дыктатарская, не прызнаная нідзе ў цывілізаваным сусвеце „палатка” з'яўшчаная сярод „дэмакратычных структураў”.

Мой бацька, які юнаком прайшоў праз савецкія і нямецкія лягеры зьнішчэння, успамінаў, што сярод немцаў-ахоўнікаў здараліся ня толькі садысты. Былі таксама проста людзі, якія мэтадычна выконвалі загады, ведалі свой абавязак ды з упэўненасцю глядзелі ў будучыню, дзе не было месца „непаўнавартасным беларусам” — гэта якраз і быў „пазытыўны аспект” нямецкага „парадку”. Потым, падчас працэсаў яны, праўда, казалі, што гэта Гітлер пра ўсім вінаваты, што «время было такое»...

■ За шчыраваннямі свайго столанаочальніка не адстаяў сам старшыня Парляманцкай Асамблеі Рады Эўропы **Петэр Шылэр** — зноў немец (як у старым кіно пра вайну)! Гэты выказаў у Страсбургу спадзяянне, што Беларусь «зможа выканаць усе ўмовы дзеля ўступлення ў сябры Рады Эўропы. Беларусь — эўрапейская краіна і, як вынік, яна павінна быць у Радзе Эўропы». Немцы съяшаюцца легітымізаваць лукашэнкаўскі рэжым, выконваючы ўмовы сваёй тайной змовы з расейцамі па зыншчэнні Беларускай дзяржавы ў абмен на свой Калінінград-Кёнігзберг.

■ I гэта яшчэ ня ўсё пра ПАРЭ. 28 чэрвеня камітэт па юрыдычных пытаннях і правах чалавека (*цікава, а ці займаюцца там правамі нацыі?*) Парляманцкай Асамблеі Рады Эўропы прыняў рашэнне аб стварэнні спэцыяльнай камісіі па Беларусі. У камісію адразу ж пабеглі запісвацца „руssкія товарыщи”. Сярод іх эўрапарлямантар з Расеі Фралоў. У пальмінай слабасці да правоў беларусаў прызнаўся Сяргей Кавалёў, колішні савецкі палітвазень. Ён звязаў, што захацеў таксама запісцца ў камісію, бо некалі сядзеў у турме „якраз у падначалені генэрала Фралова, які ў той час быў начальнікам УУС Пермскай вобласці, і цяпер тандэм былога зняволенага і наглядчыка можа адыграць пазытыўную ролю ў працы камісіі” (!!!). Як казалі ў нас у беліцкім прадмесці — „отэта да-а-а!” Да гэтага выпадку думалася, што падобнае магчымае толькі ў збачэнскіх кніжках жахлівага жанру..

■ А вось **Мікалаі Кавалёў**, генэрал, да 1998 г. дырэктар ФСБ, выказаўся больш „сацрэалістычні”: „У нас наладжана ўзаемадзеяньне з беларускімі сілавымі структурамі. І інфармацыя можа паступаць ад наших агентаў па каналах узаемадзеяньня.” Цяпер падрыўная і шпіёнская дзеяньніца называеца „узаемадзеяньнем”.

■ 20 чэрвеня падчас візіту Лукашэнкі ў Магілёў загінуў начальнік аддзела аргзабесыячэння дзяржсакратарыту Савета бяспекі Ігар Голубеў. Начальнік упаў з 10-га паверха гатэля „Магілёў”. Людзі ўжо заўважылі, што як толькі „прэзыдэнт” наведае якую мясцовасць, там адбываюцца разбураныя ўраганы, гінуць людзі.

■ Напрыканцы чэрвеня „истинно русская” газэцка „Мінскі кур’ер” пазнаёміла наша грамадзтва (пра нязгоду якога што да крижаўзьдзівіжання ў Курапатах столькі лямантавалі „незалежная” прэса ды розныя камітэці) з праектам „Солнечнага горада ў Курапатах”. Акупанцкія праекты трэба

разглядаць на акупанцкай мове. Дык вось: „В начале мая началось строительство жилого посёлка „Солнечный”. Он станет весьма престижным местом жительства. Немаловажно, что посёлок — ближайший сосед лесного массива (маецца на ювазе Курапацкае ўрочышча, куды аўтары праекту запрашаюць жыхароў на пікнікі і забавы — В.Б.). Помимо современных элитных коттеджей, здесь появятся медцентр, дом творчества молодёжи, колледж, детсад, крытые теннисные корты, магазины и кафе. Вблизи уроцища «Куропаты» будет возведён церковный городок».

На гэты раз ніхто не хвалюеца наконт рэакцыі грамадзтва. Стала канчаткова зразумела, што сатанінская дарога на курапацкіх магілах — гэта толькі пачатак канчатковага зыншчэння нацыянальнай сувядыненіі. *Курапаты трэба абараніць ад вандалаў.*

■ У ноч з 24 на 25 чэрвеня ў бары рэстарана сталічнага гатэлю «Плянэт» быў зьдэсьнены напад на першага сакратара пасольства Баўгарыі ў Беларусі **Бойка Боева**. Не названы паکуль міліцыяй дырэктар акцынага таварыства ударыў дыпляматам і выбіў яму некалькі зубоў. Маскоўскія традыцыі паціху ўкараняюцца ў беларускім жыцці.

■ Пуцінска-лукашэнкаўская шоў у жанры «вадэвільнага канфлікту» прывабіла аматараў лёгкага жанру на сходзе групоўкі, якую ў народзе называюць партыйяй Вячоркі. У сваёй заяве партыйцы-прагматыкі выступілі за «добразычлівія і ўзаемавыгадныя дачыненіні з краінамі-суседзямі Беларусі, у тым ліку з Расейскай Фэдэрацыяй». Малайцы, не забыліся выдзеліць і назваць галоўнага «гаранта нашай незалежнасці». Далей у заяве зъмішчаеца сэнтыментальнае прызнаныне ў кахраныні: «Нарэшце, палітычнае кіраўніцтва Расеі прызнала, што большая частка насельніцтва Беларусі — за незалежнасць, і заявіла пра немагчымасць спалучэння сувэрэнітету з уваходам у «саюзную» дзяржаву. Гэтым пакладзены канец міфу, які доўга эксплуатаваў А.Лукашэнка».

Пасля гэтакага падльжнага словазыліцца павінны былі б ўстаць і засыпяваць хорам нешта з зыкінскага рэпэртуару пра Расею. Міфтворчасць *a la oposition*, як бачым, перажывае эвалюцыю і набывае выраблены ўплытак.

■ Падчас чэрвеньскіх «дзбагаў» у лукашэнкаўскай палатцы на тэму заканапраекту новага Закона аб веравызнаннях у Беларусі, вядомы зыншчальнік беларускіх літаратурных часопісаў **Касцяніян** паказаў сябе ў па гэтаму пытаньню. Ён заявіў, што ў Беларусі 80% насельніцтва праваслаўныя (што на самай справе няправауда) і таму, маўляў, астаня канфесіі не павінны мець роўныя праваў з РПЦ. А вось галоўны чэкіст Беларусі **Уладзімір Ягораў** раптам зачытаў заключэнне свайго КГБ, у якім папярэджаў пра магчымую дэстабілізацыю сітуацыі на рэлігійнай глебе ў сувязі з прынцыпам новага закона. Як на мяц свое КГБ, то гэта вельмі дзіўная заява (тым больш што Закон усё роўна прынялі). Бачна праз белыя ніткі, як перад канчатковымі актамі здачи Беларусі расейскай імперыі кёгбісцкі рэжым імкненца ўцягнуць беларусаў у міжканфесійныя закалоты і канфлікты, каб адцягнуць увагу і сілы грамадзтва ад галоўных падзеяў.

## ЛІПЕНЬ — 2002

■ 2 ліпеня 30 членоў фашыстоўскай расейскай арганізацыі РНЕ прайшлі маршам па вуліцах Горадні. Міліцыя паводзіла сябе пасыўна. На пытаныні людзей адказвалі: „Прыехалі госьці з Расеі і Украіны, ідуць па ходніках”.

Фашысты ішлі ў чорных уніформах з нацысцкай сымволікай.

■ 4 ліпеня прэм'єр-міністар Чехіі **Мілаши Земан** выступіў з патрабаваннем спыніць перасылку журналісту „Пагоні”. Гэту заяву распаўсюдзіла прэс-служба ўраду Чехіі.

■ За першое паўгоддзе сёлета платы за кватэру павялічылася ў **3,45** разоў (за ўесь 2001 г. — на **38,5%**), платы за ліфт — у **4,42** разы (за 2001 г. — у **1,85** разоў). Гарачая вада падаражала ў **2,21** разы.

■ Час ад часу беларускія журналісты падаюць інфармацыю пра новую хвалю беларускай эміграцыі. Вось якой убачыла яе, напрыклад, Марыя Леваценка: „За час, што я знаходзілася за мяжой, не сустрэла ніводнага беларуса, каго хваляваў лёс краіны. Ніхто з маіх знаёмых суйайнынікамі не меў нікага дачыненія да апазыцыйнага руху ў Беларусі і не цікавіўся палітычнымі падзеямі. Таму і суразмоўцы яны адпаведныя. Акрамя пытання „Якое ў вас там надвор’е?”, і абліякоўваць зь імі ніяма што. Гэта людзі, якія трапілі ў Эўропу выпадкова, набыўшы за грошы надуманныя „гісторыі” і адпаведныя паперы ў самых міліцянтаў, якія іх нібыта катаўлі падчас рэпресіяў супраць апазыцыі”.

■ Паводле звестак лябараторыяў санепідэмслужбы Беларусі, да 9,9% глебаў нашай краіны знаходзяцца ў зоне забруджвання прымесовых прадпрыемстваў і транспартных магістраляў, а таксама ў месцах прымяняння пэстыцыдаў і мінеральных угнаенняў. Яны ўтрымліваюць павышаную канцэнтрацыю соляў цяжкіх мэталаў.

**Валеры БУЙВАЛ**



Віцебскія змагары.

## НАВЕДАМЛЕНЬНЕ

„Беларускія Ведамасці” — адзіны беларускі часопіс (бюлетэнь) адраджэнскага кшталту. Выдаецца з 1996 г. З 2000-га году — выключна на ахвяраваныні беларусаў за мяжой (найперш — новай эміграцыі), беларускіх арганізацыяў і, дзякуючы ахвярнай працы рэдакцыі ды сяброў Фронту і Кансэрваторыя-Хрысціянскай Партыі — БНФ.

„Беларускія Ведамасці” выходзяць ужо ўсё радзей і радзей. Далучайцеся да дапамогі на выданыне „Беларускія Ведамасці”.

(Рэдакцыя)

## ЗЪМЕСТ

1. Віцебскія змагары <i>Інфа</i> .....	1
2. Мэмарыяльныя аблоды на Дзяды. <i>В. Буйвал</i> .....	2
3. Пінчукі адзначылі Дзяды. <i>Я. Шатохін</i> .....	3
4. 83-я ўгодкі Слуцкага Збройнага Чыну. <i>В. Буйвал</i> .....	3
5. Беларусы пад акупацыяй: Жыцьцё для Беларусі. <i>Г. Палачаніна, Л. Міхалюк</i> .....	4
6. Патрабаваны грамадзянам Беларусі да ўладаў Расеі .....	10
7. Лапідарныя цытаты. <i>Т. Ракса</i> .....	11
8. Забаранілі Беларускі Гуманітарны Ліцэй. <i>М. Ванькевіч</i> .....	12
9. Ціснучы .....	12
10. Хроніка парушэнняў правоў беларусаў .....	12
11. Дрэннае становішча ў інфармацыі. <i>З. Пазняк</i> .....	17
12. Фэст-2003 у Свіслачы. <i>Хв. Нюнька</i> .....	18
13. Прэс-роліз. <i>В. Буйвал</i> .....	18
14. Паведамленне .....	20
15. Зъмест .....	20

## Беларускія Ведамасці

Беларускае выданыне

У супрацоўніцтве зь Беларускім Выдавецтвам Таварыствам ў Амерыцы

Рэдакцыя: Зінен Пазняк, Галіна Палачаніна

Адрас рэдакцыі: 02-017 Warszawa, Al. Jerozolimskie 125/127

тэл./факс: (+48 22) 628 76 73